



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Pračka
WAY32891EU



BOSCH

cs Návod k použití a instalaci

Vaše nová pračka

Rozhodli jste se pro pračku značky Bosch.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší pračky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Bosch byla u každé pračky opouštějící náš závod provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.bosch-home.com nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci!

Grafická úprava

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuelní nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuelní nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

	Předpokládané použití	5
	Bezpečnostní pokyny	6
	Děti / dospělí / domácí zvířata	6
	Instalace	7
	Obsluha	9
	Čištění/údržba	10
	Ochrana životního prostředí	12
	Obal / starý spotřebič	12
	Pokyny pro úsporu	12
	Instalace a připojení	13
	Rozsah dodávky	13
	Bezpečnostní pokyny	13
	Plocha pro instalaci	14
	Instalace na podstavec nebo na podlahu nad dřevěným trémovým stropem	14
	Instalace na podstavec se zásuvkou	14
	Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky	14
	Odstranění přepravních pojistek	15
	Délky hadic a přívodních kabelů	16
	Přívod vody	17
	Odtok vody	18
	Vyrovnání	19
	Připojení k elektrické síti	19
	Před 1. praním	20
	Přeprava	21
	Nejdůležitější ve zkratce	22
	Seznámení se spotřebičem	23
	Pračka	23
	Ovládací panel	24
	Displej	25
	Prádlo	27
	Příprava prádla	27
	Třídění prádla	27
	Prací prostředky	28
	Volba správného pracího prostředku	28
	Úspora energie a pracích prostředků	28
	Přehled programů	29
	Programy u voliče programů	29
	Škrobení	35
	Barvení/odbarvování	35
	Přednastavené hodnoty programů	36
	Teplota	36
	Rychlost odstředování	36
	Doba skončení	36
	Nastavení i-DOS	37
	Přídavná nastavení programu / volitelné možnosti (* v závislosti na modelu)	38
	SpeedPerfect	38
	EcoPerfect	38
	předpírka *	38
	máchání plus *	38
	voda plus *	39
	ochrana před zmačkáním *	39
	namáčení *	39
	stop máchání *	39
	noční program *	39
	Obsluha spotřebiče	40
	Příprava pračky	40
	Zapnutí spotřebiče / volba programu	40
	Změna nastavení programu	40
	Volba doplňujících nastavení programu	41
	Vložení prádla do bubny	41
	Dávkování a plnění pracích a ošetřovacích prostředků	42
	Spuštění programu	42
	Dětská pojistka	43
	Přidání prádla	43

Změna programu	43	 Servisní služba	60
Přerušení programu	43	 Hodnoty spotřeby	61
Konec programu při stop po máchání	44	Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost u hlavních prací programů	61
Konec programu	44	Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie	62
Vyjmutí prádla / vypnutí spotřebiče	44	 Technické údaje	62
 Inteligentní dávkovací systém. 45		 Záruka Aqua-Stop	63
Inteligentní dávkovací systém v násypce na prací prostředky	45		
Uvedení do provozu / naplnění dávkovacích zásobníků	45		
Každodenní používání	46		
Základní dávkovací množství	47		
Obsah zásobníku pro i-DOS \otimes IO	48		
Manuální dávkování	48		
 Nastavení spotřebiče	49		
 Senzory	50		
Množstevní automatika	50		
Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla	50		
Aquasenzor	50		
Senzor/indikace naplnění	50		
Doporučené dávkování	50		
 Čištění a údržba	51		
Plášť pračky / ovládací panel	51		
Prací buben	51		
Odstraňování vodního kamene	51		
Násypka na prací prostředky i-DOS a její přihrádka	52		
Ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění	53		
Ucpaná odtoková hadice na sifonu	54		
Ucpané sítko v přívodu vody	54		
 Co dělat v případě poruchy?	55		
Nouzové odblokování	55		
Upozornění na displeji	56		
Co dělat v případě poruchy?	58		



Předpokládané použití

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení mrazu nebo venkovního prostředí. Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou praskat / mohou se vytvářet trhliny.
- Tento spotřebič lze používat pouze pro praní domácího prádla, tj. částí, které lze prát v pračce, a vlněných tkanin, které lze prát ručně (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je vhodný pro provoz s vodovodní vodou a běžně dostupnými pracími prostředky a aviváží (musí být vhodné pro používání v pračce).
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad hladinou moře.

Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtěte a dodržujte provozní a instalační pokyny a všechny další informace dodané společně s tímto spotřebičem.

Uschovejte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.

Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i ochranu vašeho prostředí před věcnými škodami.

Je však třeba přijmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čištění a provozu spotřebiče postupovat s náležitou opatrností.

Děti / dospělí / domácí zvířata

Varování Nebezpečí smrti!

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do životu nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo absolvovaly školení o bezpečném používání spotřebiče a pochopily potenciální nebezpečí používání spotřebiče.

- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.
- Nenechte děti provádět čištění nebo údržbu tohoto spotřebiče bez dozoru.
- Dětem do 3 let a domácím zvířatům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit nebezpečí.

Varování Nebezpečí smrti!

Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do životu nebezpečné situace.

- Neumísťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

Varování Nebezpečí udušení!

Děti se mohou zabalit do obalů/fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se.

Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.

⚠ Varování**Nebezpečí otravy!**

Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

⚠ Varování**Nebezpečí popálení!**


Při praní za vysokých teplot je skleněná část dvířek horká. Nedovolte dětem, aby se dotýkaly dvířek spotřebiče, když jsou horká.

⚠ Varování**Podráždění očí/kůže!**

Kontakt s pracími prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

Instalace**⚠ Varování****Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!**

Není-li spotřebič řádně instalován, může to vést k nebezpečné situaci. Zajistěte následující:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce musí odpovídat napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Síťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktem si odpovídají a uzemnění musí být řádně nainstalováno.
- Instalace musí mít odpovídající průřez.
- Síťová zástrčka musí být vždy volně přístupná. Pokud to není možné, z důvodu dodržení příslušných bezpečnostních předpisů musí být do trvalé instalace zabudován spínač (2 pólový spínač) v souladu s předpisy pro elektrickou instalaci.
- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: . Jedině toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

⚠ Varování**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí.

Síťový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

Varování

Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu.

Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná.

Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

Varování

Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám.

Umístěte spotřebič na čistou, rovnou, pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nohou.

- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění.

Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

Varování

Nebezpečí zranění!

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.
- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění. Hadice a kabely vedte tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

Pozor!

Věcné škody / poškození spotřebiče

- Je-li tlak vody příliš vysoký či příliš nízký, spotřebič nemusí správně fungovat a může rovněž dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Zajistěte, aby tlak vody ve vodovodu měl hodnotu nejméně 100 kPa (1 bar) a nepřekračoval hodnotu 1 000 kPa (10 bar).

- Jsou-li vodní hadice upraveny či poškozeny, může vznikat nebezpečí věcných škod nebo poškození spotřebiče. Vodní hadice nesmí být zamotané, stlačené, upravované nebo přerušené.
- Použití hadic jiných značek pro připojení k vodovodu může vést k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte pouze hadice dodávané se spotřebičem nebo původní náhradní hadice.
- Spotřebič je pro dopravu zajištěn přepravními blokovacími prvky. Nejsou-li přepravní blokovací prvky odstraněny před zprovozněním spotřebiče, může dojít k poškození spotřebiče. Před prvním použitím spotřebiče je důležité zcela odstranit všechny přepravní blokovací prvky. Tyto přepravní blokovací prvky uchovávejte odděleně. Při přepravě spotřebiče je třeba přepravní blokovací prvky namontovat, aby se zabránilo poškození spotřebiče při dopravě.

Obsluha

Varování

Nebezpečí exploze/požáru!

Prádlo předem ošetřené čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn / čisticí rozpouštědla, může způsobit explozi v bubnu. Před praním v pračce prádlo důkladně propláchněte vodou.

Varování

Nebezpečí otravy!

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování

Nebezpečí zranění!

- Opíráte-li se nebo si sedáte na otevřená dvířka spotřebiče, spotřebič se může převrhnout a způsobit vám poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.
- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění. Nelezte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce. Počkejte, až se buben přestane otáčet.

Varování

Nebezpečí opaření!

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkým pracím roztokem (např. při vylévání horkého pracího roztoku do umyvadla). Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Varování

Podráždění očí/kůže!

Prací prostředky a aviváž mohou vystříknout, pokud je zásuvka na prací prostředek otevřena, je-li spotřebič v chodu.

Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor!

Věcné škody / poškození spotřebiče

- Překročí-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

Nepřekračujte maximální kapacitu naplnění sušeného prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy. → *Strana 29*

- Nalijete-li do spotřebiče špatné množství pracího nebo čisticího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte prací prostředky / aviváž / čisticí prostředky a změkčovadla v souladu s pokyny výrobce.

Čištění/údržba

Varování

Nebezpečí smrti!

Spotřebič je poháněn elektřinou. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

⚠ Varování**Nebezpečí otravy!**

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

⚠ Varování**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu.

Pro čištění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič, hadici ani stříkací pistoli.

⚠ Varování**Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče.

Z bezpečnostních důvodů používejte původní náhradní díly a příslušenství.

Pozor!**Věcné škody / poškození spotřebiče**

Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro předeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým, vlhkým hadrem.
- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.

Ochrana životního prostředí

Obal / starý spotřebič





Obal ekologicky zlikvidujte. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.



Pokyny pro úsporu

- Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program.
→  **Přehled programů** na straně 29
- Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- Při mírně až normálně zašpiněném prádle šetřete energii a práci prostředky. → *Strana 28*
- Dávkování pracího prostředku pomocí **inteligentního dávkovacího systému** (i-DOS) pomůže ušetřit prací prostředek a vodu.
- Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textiliích. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- **Upozornění na spotřebu energie a vody:** → *Strana 25*
Ukazatele informují o relativní výši spotřeby energie, resp. vody u zvolených programů. Čím více kontrolky svítí, tím vyšší je příslušná spotřeba. Tak můžete porovnat spotřebu u jednotlivých programů při zvolení

různých nastavení a případně se rozhodnout pro nastavení programu s nižší spotřebou energie, resp. vody.



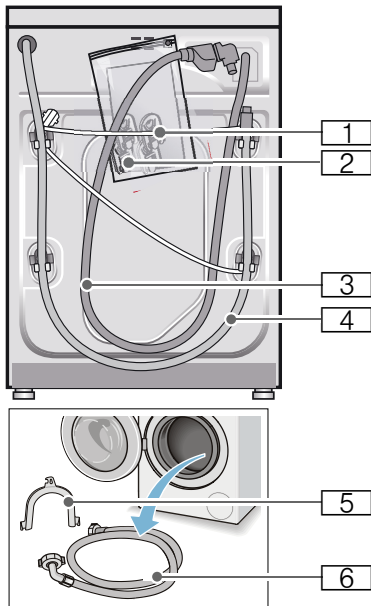
-  spotřeba energie
-  spotřeba vody

- **Režim úspory energie:** Osvětlení displeje po několika minutách zhasne, bliká tlačítko . Pro aktivaci osvětlení stiskněte libovolné tlačítko. Režim úspory energie se neaktivuje, když běží program.
- **Automatické vypnutí:** Pokud neprovedete delší dobu žádné kroky ovládání, může se spotřebič z důvodu úspory energie před spuštěním programu a po skončení programu automaticky vypnout. Pro zapnutí spotřebiče znovu stiskněte hlavní vypínač.
→  **Nastavení spotřebiče** na straně 49
- Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstředování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

Instalace a připojení

Rozsah dodávky

Upozornění: Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození spotřebiče při přepravě. Poškozený spotřebič neuvádějte do provozu. Při reklamacích se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na naši servisní službu.
→ *Strana 60*



1 Síťový kabel

2 Sáček:

- Návod k použití a instalaci
- Seznam servisních služeb*
- Záruka*
- Krytky otvorů po odstranění přepravních pojistek
- Adaptér s těsnícím kroužkem
21 mm = 1/2" na
26,4 mm = 3/4" *

3 Přívodní hadice u modelu Aquastop

4 Odtoková hadice

5 Koleno pro upevnění odtokové hadice*

6 Přívodní hadice u modelů Standard/Aqua-Secure

* V závislosti na modelu

Navíc je pro připojení odtokové hadice k sifonu zapotřebí hadicová spona o \varnothing 24–40 mm (specializovaná prodejna).

Potřebné nářadí

■ Vodováha k vyrovnání

■ Klíče:

- OK 13 pro vyšroubování přepravních pojistek
- a OK 17 pro vyrovnání nožiček spotřebiče.

Bezpečnostní pokyny

Varování

Nebezpečí poranění!

- Pračka má velkou hmotnost. Při zvedání/přepravě pračky buďte opatrní.
- Při nazdvihnutí pračky za vyčnívající součásti (např. dvířka) se mohou součásti ulomit a způsobit poranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající součásti.
- Při nesprávném vedení hadic a síťových kabelů hrozí nebezpečí zakopnutí a poranění. Hadice a kabely vedte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o ně.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout.

Neinstalujte pračku v prostorech ohrožených mrazem a/nebo venku.

Pozor!

Škody způsobené vodou

V místě připojení přívodní a odtokové hadice je vysoký tlak vody. Aby se zabránilo netěsnostem nebo škodám způsobeným vodou, bezpodmínečně dodržujte pokyny v této kapitole!

Upozornění

- Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrorozvodných závodů.
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.

Plocha pro instalaci

Upozornění: Důležitá je stabilita, aby pračka nepochodovala!

- Plocha pro instalaci musí být pevná a rovná.
- Nevhodné jsou měkké podlahy / podlahové krytiny.

Instalace na podstavec nebo na podlahu nad dřevěným trámovým stropem

Pozor!

Poškození spotřebiče

Pračka může při odstředování „pochodovat“ a z podstavce se převrátit/spadnout.

Nožičky spotřebiče bezpodmínečně upevněte příchytkami.

Obj. č. WMZ 2200, WX 9756,
Z 7080X0

Upozornění: Na podlaze nad dřevěným trámovým stropem postavte pračku:

- pokud možno do rohu,
- na vodovzdornou dřevěnou desku (silnou min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.

Instalace na podstavec se zásuvkou

Obj. č. podstavce: WMZ 20490,
WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky

Varování

Ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Neodstraňujte krycí desku spotřebiče.

Upozornění

- Nutná šířka výklenku 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami.

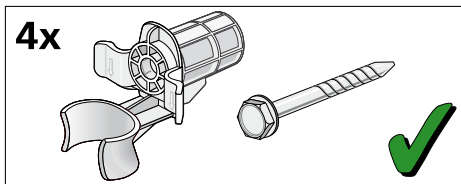
Odstranění přepravních pojistek

Pozor!

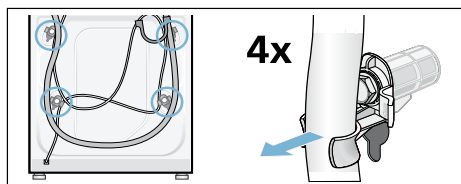
Poškození spotřebiče

- Spotřebič je při přepravě zajištěn přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou při provozu pračky poškodit např. buben. Před prvním použitím bezpodmínečně kompletně odstraňte všechny 4 přepravní pojistky. Pojistky uschovejte.
- Abyste při pozdější přepravě zabránili poškození, opět pro zajištění při přepravě bezpodmínečně namontujte přepravní pojistky.

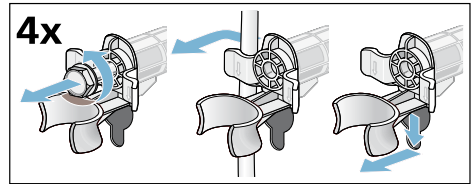
Upozornění: Šrouby a objímky uschovejte.



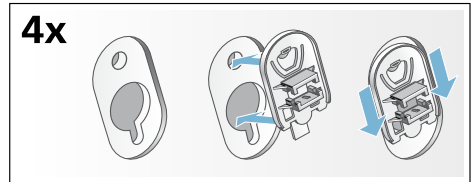
1. Hadice vyjměte z držáků.



2. Klíčem vel. 13 vyšroubujte a odstraňte všechny 4 šrouby přepravních pojistek. Odstraňte objímky. Přitom vyjměte síťový kabel z držáků.

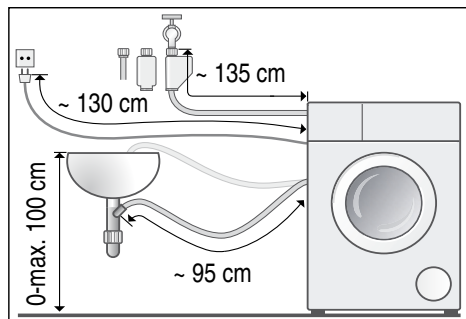


3. Nasadte krytky. Zajistěte je zatlačením na aretační háčky.

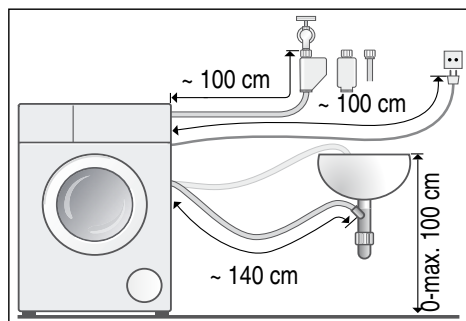


Délky hadic a přívodních kabelů

■ Připojení vlevo



■ Připojení vpravo



Tip: Ve specializované prodejně nebo u servisní služby lze obdržet:

- prodloužení pro hadici Aquastop, resp. přívodní hadici studené vody (cca 2,50 m); obj. č. WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0,
- delší přívodní hadici (cca 2,20 m) pro model Standard; číslo dílu pro servisní službu: 00353925.

Přívod vody

Varování

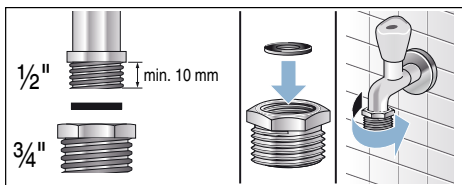
Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnostní ventil Aquastop neponožte do vody (součástí je elektrický ventil).

Upozornění

- Pračku používejte pouze se studenou pitnou vodou.
- Nepřipojujte pračku k baterii beztlakého bojleru.
- Použijte pouze dodanou přívodní hadici nebo hadici zakoupenou ve specializované autorizované prodejně, nikoli použitou hadici.
- Přívodní hadice se nesmí zalamovat nebo přiskřípnout.
- Přívodní hadice se nesmí upravovat (zkracovat, přeřezávat) (nebyla by pak již zaručena pevnost).
- Šroubení utahujte pouze ručně. Pokud šroubení utáhnete nářadím (kleštěmi) příliš pevně, může dojít k poškození závitů.
- Při připojení k přívodu vody $21\text{ mm} = \frac{1}{2}''$ nejprve namontujte adaptér* s těsnicím kroužkem $21\text{ mm} = \frac{1}{2}''$ na $26,4\text{ mm} = \frac{3}{4}''$.
* V závislosti na modelu



Optimální tlak vody ve vodovodní síti

Minimálně 100 kPa (1 bar)

Maximálně 1 000 kPa (10 bar)

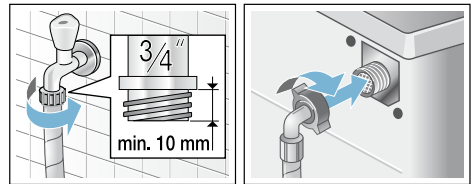
Při otevřeném přívodu vody vyteče nejméně 8 l/min.

Při vyšší tlaku vody namontujte redukční ventil.

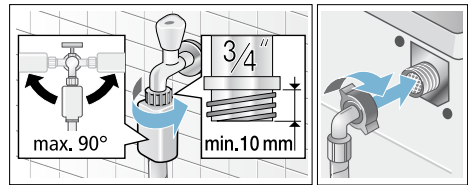
Připojení

Přívodní hadici připojte k přívodu vody ($26,4\text{ mm} = \frac{3}{4}''$) a ke spotřebiči (u modelů s funkcí Aquastop není nutné, nainstalovaná napevno):

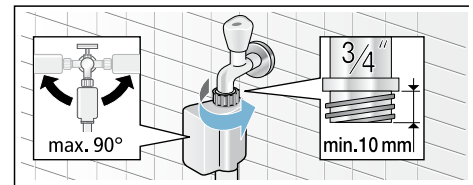
■ Model: Standard



■ Model: Aqua-Secure



■ Model: Aquastop



Upozornění: Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost přípojek. Na šroubový spoj působí tlak vodovodního potrubí.

Odtok vody

Varování

Nebezpečí opaření!

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem, např. při odčerpání horkého pracího roztoku do umyvadla, k opaření. Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Pozor!

Škody způsobené vodou

Když odtoková hadice vlivem vysokého tlaku při odčerpávání vyklouzne z umyvadla nebo z místa připojení, může vytékající voda způsobit škody. Zajistěte odtokovou hadici proti vyklouznutí.

Pozor!

Poškození spotřebiče/textilí

Když se konec odtokové hadice ponoří do odčerpané vody, může se voda nasát zpět do spotřebiče a poškodit spotřebič nebo textilie.

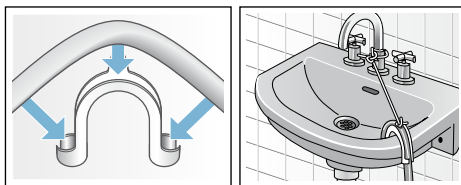
Dbejte na to, aby:

- odtok v umyvadle nebyl uzavřený zátkou,
- konec odtokové hadice nebyl ponořený do odčerpané vody,
- voda dostatečně rychle odtékala.

Upozornění: Odtokovou hadici nezalamujte ani nevytahujte do délky.

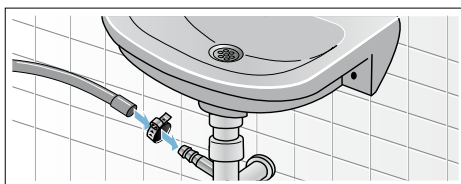
Připojení

■ Odtok do umyvadla

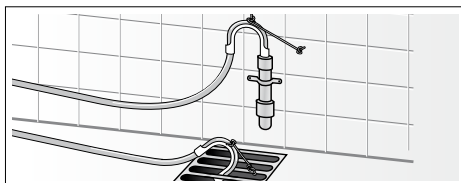


■ Odtok do sifonu

Místo připojení se musí zajistit hadicovou sponou, \varnothing 24–40 mm (specializovaná prodejna).



■ Odtok do plastové trubky s pryžovým hrdlem nebo do odtokového kanálu



Vyrovnaní

Vyrovnejte spotřebič pomocí vodováhy.

Nesprávné vyrovnaní může mít za následek velkou hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky!

1. Pojistné matice povolte klíčem OK 17 ve směru hodinových ručiček.
2. Vyrovnaní pračky zkontrolujte pomocí vodováhy, příp. upravte. Výšku lze nastavit otáčením nožiček spotřebiče. Všechny čtyři nožičky musí pevně stát na podlaze.
3. Utáhněte pojistné matice všech čtyř nožiček spotřebiče klíčem OK 17 pevně ke krytu. Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.



Připojení k elektrické síti

⚠ Varování


Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřýma rukama.
- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.
- Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte za provozu.

Dodržujte následující pokyny a zajistěte následující:

Upozornění

- Síťové napětí a údaj o napětí na pračce (štítek spotřebiče) musí souhlasit. Jmenovitý příkon a potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.
- Pračka může být připojena pouze na střídavý proud přes zásuvku s ochranným kontaktem nainstalovanou podle předpisů.
- Síťová zástrčka a síťová zásuvka si musí odpovídat.
- Průřez kabelu musí být dostatečný.
- Uzemnění je provedené podle předpisů.
- Výměnu síťového kabelu (je-li nutná) smí provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Náhradní síťový kabel lze obdržet u servisní služby.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvkové lišty / spojky a prodlužovací kabely.
- Při použití proudového chrániče se smí použít pouze typ označený symbolem . Pouze tento symbol zaručuje splnění předpisů platných v současné době.
- Síťová zástrčka musí být vždy volně přístupná. Pokud to není možné, z důvodu dodržení příslušných bezpečnostních předpisů musí být do trvalé instalace zabudován spínač (2 pólový spínač) v souladu s předpisy pro elektrickou instalaci.
- Síťový kabel nesmí být zalomený, přiskřípnutý, nesmí se pozměňovat nebo proříznout.
- Síťový kabel se nesmí dostat do kontaktu se zdroji tepla.



Před 1. práním

Pračka byla před opuštěním závodu důkladně přezkoušena. Abyste odstranili zbytky vody z kontrolního prání, nechte poprvé proběhnout prací cyklus **bez** prádla.





Upozornění

- Pračka **musí být odborně nainstalovaná a připojená**. Od → *Strana 13*
- Poškozený spotřebič nikdy neuvádějte do provozu. Kontaktujte zákaznický servis.


Přípravné práce:

1. Zkontrolujte pračku.
2. Naplňte dávkovací zásobníky  a . → *Strana 45*
3. Odstraňte ochranou fólii z ovládacího panelu.
4. Zastrčte síťovou zástrčku.
5. Otevřete přívod vody.

Nechte proběhnout program bez prádla:

1. Zapněte spotřebič.
2. Zavřete dvířka. (Nevkládejte prádlo!)
3. Nastavte program **čištění bubnu 90 °C**.
4. Otevřete násypku na prací prostředky.
5. Nalijte cca 1 litr vody do komory  .
6. Do komory   naplňte univerzální prášek na praní.

Upozornění: Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

7. Zavřete násypku na prací prostředky.
8. Stiskněte tlačítko .
9. Po skončení programu spotřebič vypněte.

Pračka je nyní připravená k provozu.

Přeprava

Např. při stěhování

Pozor!

Nebezpečí poškození spotřebiče vytékajícím pracím prostředkem / aviváží z dávkovacích zásobníků.

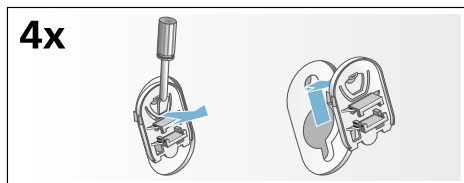
Vytékající prací prostředek / aviváž může negativně ovlivnit funkci spotřebiče, např. poškodit elektroniku. Před přepravou spotřebiče vyprázdněte dávkovací zásobníky.

Přípravné práce:

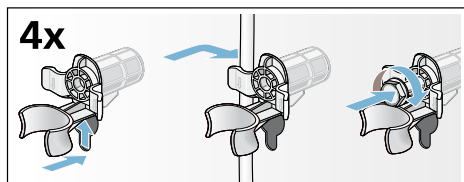
1. Zavřete přívod vody.
2. Odtlakujte přívodní hadici:
→ *Strana 54*; čištění a údržba – ucpané sítko v přívodu vody.
3. Odpojte pračku z elektrické sítě.
4. Vypusťte zbývající prací roztok:
→ *Strana 53*; čištění a údržba – ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění.
5. Odpojte hadice.
6. Vyprázdněte dávkovací zásobníky.
→ *Strana 52*

Namontování přepravních pojistek:

1. Sundejte a uschovejte kryty.
Použijte případně šroubovák.





2. Nasadte všechna 4 pouzdra.
Síťový kabel zajistěte v držácích.
Nasadte šrouby přepravních pojistek a utáhněte je klíčem vel. 13.



Před opětovným uvedením do provozu:

Upozornění

- **Bezpodmínečně** odstraňte přepravní pojistky!
- Abyste zabránili tomu, že při příštím praní odečte nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte cca 1 l vody do komory   a zvolte a spusťte program **odčerpání**.

Nejdůležitější ve zkratce

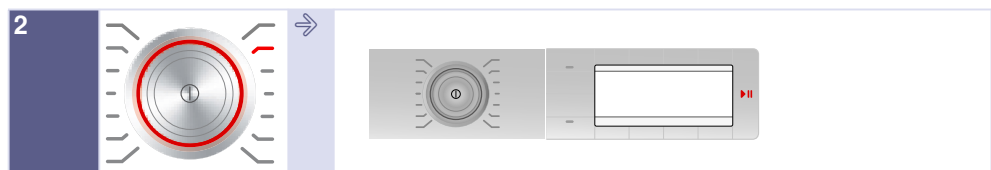


1 Zapojte síťovou zástrčku. Otevřete přívod vody.

Otevřete dvířka.

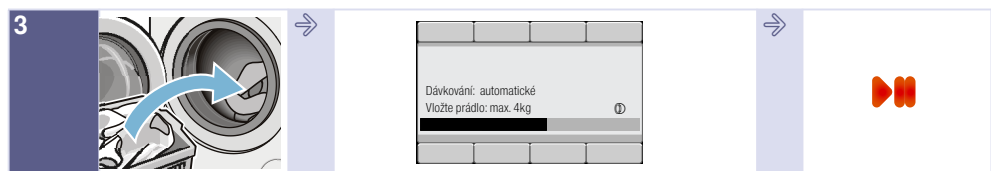
Roztřídte prádlo.

Pro zapnutí stiskněte tlačítko ①.



2 Zvolte program, např. **snadno údržvatelné**.

V případě potřeby změňte nastavení zvoleného programu a zvolte nastavení a volitelné možnosti programu.



3 Vložte prádlo.

Dodržujte max. množství prádla (v závislosti na modelu) na displeji.

Spusťte program.



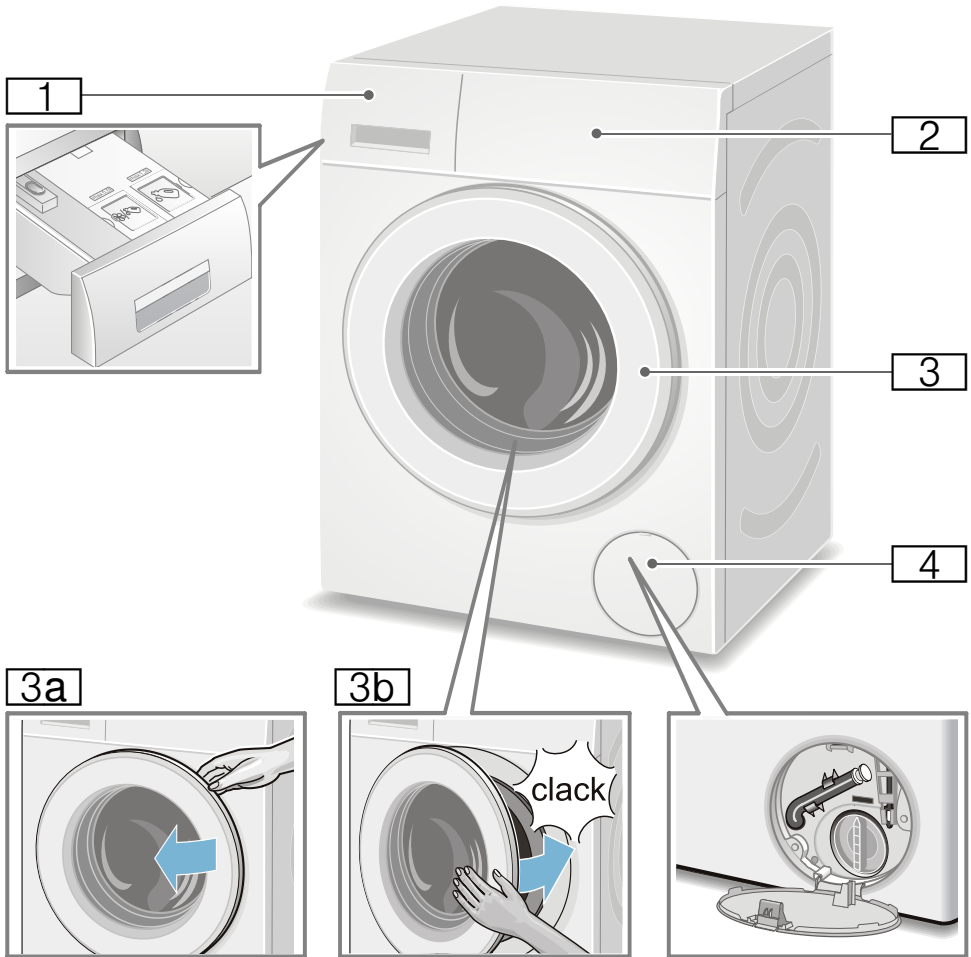
4 Ukončení programu

Pro vypnutí stiskněte tlačítko ①.

Zavřete přívod vody (u modelů bez Aquastop).

Seznámení se spotřebičem

Pračka



1 Příhrádka na prací prostředky se světelnými indikacemi pro zásobníky-DOS u madla zásuvky → *Strana 45*

4 Krytka pro údržbu

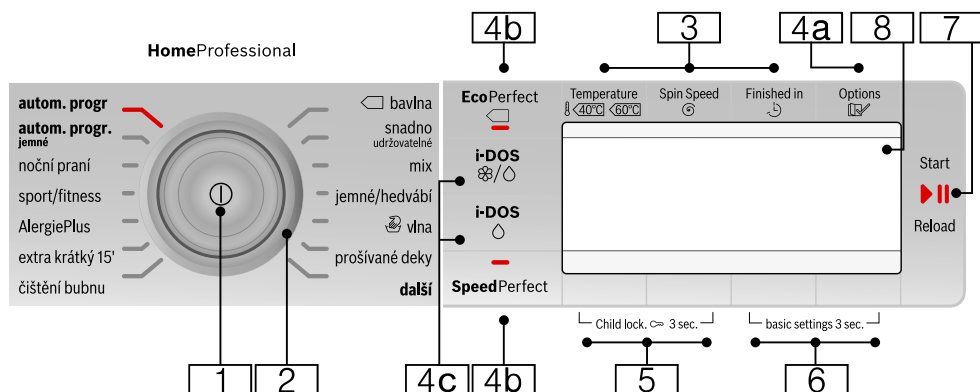
2 Ovládací panel/displej

3 Dvířka s madlem

3a Otevření dvířek

3b Zavření dvířek

Ovládací panel



Upozornění: Všechna tlačítka (kromě hlavního vypínače) jsou citlivá; stačí lehký dotyk.

- 1** **Hlavní vypínač**
pro zapnutí/vypnutí pračky:
Stiskněte tlačítko ①.
- 2** **Volič programů**
pro zvolení programu.
Voličem programů lze otáčet
oběma směry.
Přehled programů → *Strana 29*
- 3** **Tlačítka pro změnu přednastavených hodnot programu:** → *Strana 36*
 - Teplota (Temperature ⊕),
 - Rychlost odstředování (Spin Speed ⊙),
 - Doba skončení (Finished in ⤵)
- 4** **Tlačítka pro zvolení přídatných nastavení programu:**
- 4a** Možnosti (Options ☑)
→ *Strana 25*, → *Strana 38*
- 4b** EcoPerfect (Ⓢ),
SpeedPerfect (Ⓢ),

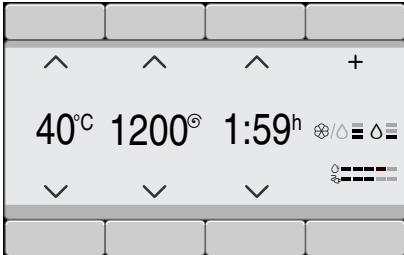
- 4c** i-DOS ⊗ , i-DOS ⊙
→ *Strana 37*,
přehled všech nastavení, která lze zvolit → *Strana 29*
- 5** Tlačítka **Dětská pojistka** (Child lock. ⌂ 3 sec.) pro aktivaci/deaktivaci dětské pojistky
→ *Strana 43*
- 6** Tlačítka **Nastavení spotřebiče 3 s** (basic settings 3 sec.) pro změnu nastavení spotřebiče, např. signálu tlačítek, přehled všech nastavení spotřebiče, která lze zvolit
→ *Strana 26*,
- 7** **Tlačítko ▶|| pro:**
 - spuštění programu,
 - přerušení programu, např. přidání prádla → *Strana 43*,
 - zrušení programu
- 8** **Displej** pro nastavení a informace

Displej

Menu po zvolení programu

např. **snadno údržovatelné**

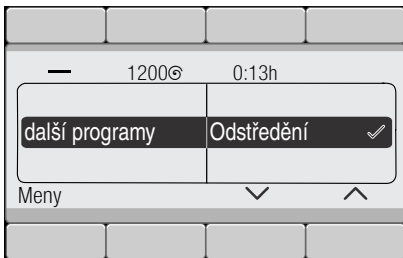
Šipky na displeji udávají, kterým směrem lze přednastavené hodnoty změnit pomocí tlačítek, která se nacházejí po ní.



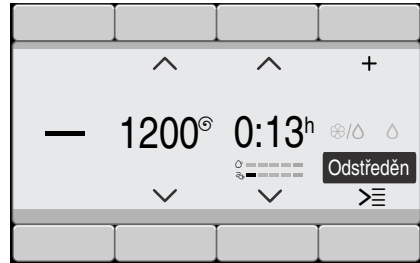
zvolené další programy

a např. zvolení programu **odstředění**:

Pomocí tlačítek pod šipkami můžete zvolit požadovaný program. Volba bude potvrzena zaškrtnutím.



Počkejte nebo se vraťte pomocí tlačítka **menu**, na displeji se zobrazí zvolený program.



Pro změnu stiskněte tlačítko pod černě podbarveným programem a program změňte.

Zvolení intenzity dávkování pomocí tlačítka i-DOS

Např. tlačítko **i-DOS** a zvolení intenzity dávkování **střední**:

Pomocí tlačítek pod šipkami můžete zvolit požadovanou intenzitu dávkování pracího prostředku. Volba bude potvrzena zaškrtnutím.



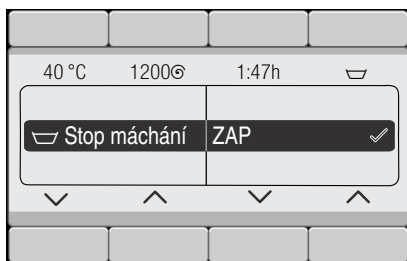
Počkejte nebo se vraťte pomocí tlačítka **menu** nebo **i-DOS** do menu.


Stisknuté tlačítko Možnosti (Options)

a např. zvolení volitelné možnosti **stop máchání** ():

Pomocí tlačítek pod oběma levými šipkami zvolte volitelnou možnost. Oběma pravými tlačítky zvolte zobrazenou hodnotu. Zvolené volitelné možnosti jsou ihned aktivní a zobrazí se na displeji.

cs Seznámení se spotřebičem

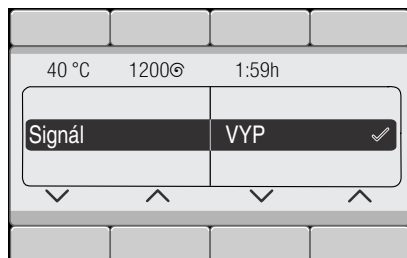


Počkejte nebo se vraťte pomocí tlačítka **Možnosti** (Options ) do menu.

Stisknutá tlačítka **Nastavení spotřebiče 3 s (basic settings 3 sec.)**

a změna nastavení spotřebiče: např. hlasitosti **signálu** → *Strana 49*

Zvolte nastavení pomocí tlačítek pod oběma levými šipkami. Oběma pravými tlačítky zvolte zobrazenou hodnotu. Volba bude potvrzena zaškrtnutím.



Počkejte nebo se vraťte pomocí tlačítek **Nastavení spotřebiče 3 s (basic settings 3 sec.)** (znovu je podržte stisknutá) do menu.



Prádlo

Příprava prádla

Pozor!

Poškození spotřebiče / poškození textilií

Předměty, které nejsou součástí prádla (např. mince kancelářské svorky, jehly, hřebíky), mohou poškodit prádlo nebo součásti pračky.

Proto při přípravě prádla dodržujte následující pokyny:

- Vyprázdněte kapsy.



- Dávejte pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.) a odstraňte je.
- Choulostivé prádlo (punčochy, podprsenky s ramínky atd.) perte v síťce/sáčku.
- Zavřete zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
- Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové žabky nebo je zavažte do síťky/sáčku.

Třídění prádla

Roztříděte prádlo podle pokynů pro ošetřování prádla a podle údajů výrobce na visačkách podle:

- druhu tkaniny/vláken,
- barvy.

Upozornění: Prádlo může barvit. Bílé a barevné prádlo perte zvlášť. Nové barevné prádlo vyperte poprvé samostatně.

- **Zašpinění**
Perte dohromady prádlo se stejným stupněm zašpinění. Některé příklady stupně zašpinění najdete na → *Strana 28*.
 - **Mírně:** Bez předpírky, příp. zvolte nastavení **SpeedPerfect**.
 - **Normálně**
 - **Silně:** Vložte menší množství prádla, zvolte program s předpírkou.
 - **Skvrny:** Skvrny odstraňte/ ošetřete, dokud jsou ještě čerstvé. Nejprve je potřete mýdlovým roztokem, nedrhněte je. Poté prádlo vyperte pomocí příslušného programu. Úporné/ zaschlé skvrny se někdy odstraní až po několikerém prání.
- **Symbols na etiketách pro ošetřování**
Upozornění: Čísla u symbolů upozorňují na maximální použitelnou teplotu praní.

- vhodný normální prací proces; např. program bavlna
- nutný šetrný prací proces; např. program snadná údržba
- nutný obzvláště šetrný prací proces; např. program jemné/ hedvábi
- vhodné pro ruční praní; např. program vlna
- Neperte prádlo v pračce.



Prací prostředky

Volba správného pracího prostředku


Pro správnou volbu pracího prostředku, teploty a ošetřování prádla je rozhodující značka pro ošetřování. → také www.sartex.ch

Na www.cleanright.eu najdete velké množství dalších informací o pracích, ošetřovacích a čisticích prostředcích pro soukromé použití.

- **Univerzální prací prostředky s optickými zjasňovači**
hodí se pro bílé prádlo ze lnu nebo bavlny s možností vyváčky
program: bavlna / studená – max. 90 °C
- **Prací prostředky na barevné prádlo bez bělidla a optických zjasňovačů**
hodí se pro barevné prádlo ze lnu nebo bavlny
program: bavlna / studená – max. 60 °C
- **Prací prostředky na barevné/jemné prádlo bez optických zjasňovačů**
hodí se pro barevné prádlo ze snadno ošetřovatelných vláken, syntetických vláken
program: snadná údržba / studená – max. 60 °C
- **Prací prostředky na jemné prádlo**
hodí se pro choulostivé jemné textilie, hedvábí nebo viskózu
program: jemné/hedvábí / studená – max. 40 °C
- **Prací prostředky na vlnu**
hodí se pro vlnu
program: vlna / studená – max. 40 °C

Úspora energie a pracích prostředků

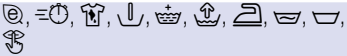
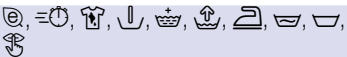

Při mírně a normálně zašpiněném prádle můžete šetřit energii (snížením teploty praní) a prací prostředky.









































Úspora	Zašpinění/upozornění
<p>Snížená teplota a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování</p>  <p>Teplota podle visačky a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování / silné zašpinění</p>	<p>Mírné Nejsou patrné zašpinění a skvrny, z oděvů je cítit tělesný pach, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ lehké letní/sportovní oděvy (nošené několik hodin) ■ trika, košile, halenky (nošené až 1 den) ■ povlečení a ručníky pro hosty (používané 1 den) <p>Normální Viditelné zašpinění / nebo viditelné skvrny, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ trika, košile, halenky (propocené, několikrát nošené) ■ ručníky, povlečení (používané až 1 týden) <p>Silné Jasně viditelné zašpinění a/nebo skvrny, např. utěrky, dětské prádlo, pracovní oděvy</p>



Upozornění: Při dávkování všech pracích/pomocných/ošetřujících a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce a upozornění.
→ *Strana 42*

Přehled programů










Programy u voliče programů





























Program/druh prádla/pokyny	Nastavení
Název programu Krátký popis programu, příp. pro které textilie je vhodný.	max. naplnění volitelné Teplota ; (✳ = studená) volitelné Rychlost odstředování ; 0 = bez odstředování, pouze odčerpání volitelná doplňující nastavení programu* možné automatické dávkování: ■ tekutého pracího prostředku (○) a ■ aviváže (⊗) lze zvolit/lze vypnout ✓, nelze zvolit -
bavlna Odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie s možností vyvářky.	Max. 9 kg/5*** kg ✳- 90 °C 0-1 600** ot/min 
Upozornění ■ Při nastavení EcoPerfect (⊗) je teplota praní nižší než zvolená teplota. Při zvláštním přání ohledně dosažení teploty pracího roztoku použijte program bez nastavení EcoPerfect (⊗), případně s vyšší teplotou. ■ Při nastavení SpeedPerfect (≡○) vhodný jako krátký program pro mírně zašpiněné prádlo.	Prací prostředek ✓, aviváž ✓
snadno údržovatelné Textilie ze syntetických vláken nebo směsových tkanin.	Max. 4 kg ✳-60 °C 0-1 200** ot/min 
* Programy a doplňující nastavení programů závisí na modelu. Programy/nastavení, které jsou k dispozici, lze zvolit buď přímo na ovládacím panelu nebo pod další programy, resp. Možnosti (Options ). ** Max. rychlost odstředování závisí na modelu a programu *** Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect (≡○)	Prací prostředek ✓, aviváž ✓









Program/druh prádla/pokyny	Nastavení
<p>mix Směs bavlněných a syntetických textilií.</p>	<p>Max. 4 kg  - 40 °C 0-1 600** ot/min , , , , , , , ,  Prací prostředek ✓, aviváž ✓</p>
<p>jemné / hedvábí Choulostivé prací textilie, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin (hedvábné halenky, hedvábné šály). Upozornění: . Používejte prací prostředky na jemné prádlo nebo hedvábí, vhodné pro praní v pračce.</p>	<p>Max. 2 kg  - 40 °C 0-800** ot/min , , , , , , ,  Prací prostředek ✓, aviváž ✓</p>
<p> vlna Textilie z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně nebo v pračce. Mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení prádla, delší přestávky během programu (textilie leží v pracím roztoku). Upozornění ■ Vlna je živočišného původu, např. angora, alpaka, lama, ovce. ■ Pro praní v pračce používejte prací prostředky vhodné pro vlnu.</p>	<p>Max. 2 kg  -40 °C 0-800** ot/min ,  Prací prostředek -, aviváž ✓</p>
<p>AlergiePlus Odolné textilie z bavlny nebo lnu. Upozornění: . Kvůli delšímu praní při definované teplotě, vyšší hladině vody a delšímu máchání je zejména vhodný při zvýšených hygienických nárocích nebo zvláště citlivé pokožce.</p>	<p>Max. 7 kg/5*** kg  -60 °C 0-1 600** ot/min , , , , , , , ,  Prací prostředek ✓, aviváž ✓</p>
<p>extra krátký 15'/30' * Extra krátký program cca 15/30 minut, vhodný pro malé kousky mírně zašpiněného prádla. Upozornění: . Při nastavení SpeedPerfect () proběhne program extra krátký 15'.</p>	<p>Max. 2/3,5 kg  -40 °C 0-1 200** ot/min , ,  Prací prostředek ✓, aviváž ✓</p>
<p>* Programy a doplňující nastavení programů závisí na modelu. Programy/nastavení, které jsou k dispozici, lze zvolit buď přímo na ovládacím panelu nebo pod další programy, resp. Možnosti (Options ) ** Max. rychlost odstředování závisí na modelu a programu *** Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect ()</p>	

Program/druh prádla/pokyny	Nastavení
extra krátký 15' * Extra krátký program cca 15 minut, vhodný pro malé kousky mírně zašpiněného prádla.	Max. 2 kg ❄-40 °C 0-1 200** ot/min ☐, 🌀 Prací prostředek ✓, aviváž ✓
nemač. prádlo plus Tmavé textilie z bavlny a tmavé textilie se snadnou údržbou. Textilie perte naruby.	Max. 3,5 kg ❄-40 °C 0-1 200** ot/min 🌀, ☐, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀 Prací prostředek ✓, aviváž ✓
outdoor * Oblečení odolné proti povětrnostním vlivům, outdoorové oblečení s membránovou vrstvou a nepromokavé textilie.	Max. 2 kg ❄ - 40 °C 0-800** ot/min 🌀, ☐, 🌀, 🌀, 🌀, ☐, 🌀
Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Použijte speciální prací prostředky vhodné pro praní v pračce, dávkujte podle údajů výrobce do komory II. ■ Prádlo se nesmí ošetřovat aviváží. ■ Před praním důkladně vyčistěte násypku na prací prostředky (komoru pro ruční dávkování) od zbytků aviváže. 	Prací prostředek -, aviváž -
noční praní * Obzvláště tichý prací program pro praní v noci, vhodný pro textilie z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo směsových tkanin.	Max. 4 kg ❄ - 40 °C 0-1 600** ot/min 🌀, ☐, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀
Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Deaktivovaný signál po ukončení. ■ Přednastavená snížená rychlost závěrečného odstředování a kratší doba praní. 	Prací prostředek ✓, aviváž ✓
prošivané deky * Textilie, polštáře, prošivané přikrývky nebo deky plněné syntetickými vlákny, které lze prát v pračce; vhodný také pro náplně s peřím.	Max. 2,5 kg (peří max. 2 kg) ❄-60 °C 0-1 200** ot/min 🌀, ☐, 🌀, 🌀, ☐
Upozornění: . Velké kusy perte jednotlivě. Použijte prací prostředek na jemné prádlo – řiďte se značkami pro ošetřování. Dávkujte šetrně prací prostředek.	Prací prostředek -, aviváž -
* Programy a doplňující nastavení programů závisí na modelu. Programy/nastavení, které jsou k dispozici, lze zvolit buď přímo na ovládacím panelu nebo pod další programy, resp. Možnosti (Options ) ** Max. rychlost odstředování závisí na modelu a programu *** Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect ()	

Program/druh prádla/pokyny	Nastavení
<p>halenky / košile</p> <p>Nežehlivé košile/halenky z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin.</p> <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Při nastavení ochrana před zmačkáním (☞) se košile/halenky pouze krátce odstředí, pověsí se mokré. —> Samožehlicí efekt. ■ Košile/halenky z hedvábí / choulostivých materiálů perte pomocí programu jemné / hedvábí. 	<p>Max. 2 kg</p> <p>☼-60 °C</p> <p>0-800** ot/min</p> <p>☉, ☹, ☺, ☻, ☼, ☽, ☾, ☿, ♁, ♂, ♀, ♁</p> <p>Prací prostředek ✓, aviváž ✓</p>
<p>peří *</p> <p>Textilie, polštáře, přikrývky plněné peřím, které lze prát v pračce; vhodný také pro náplně se syntetickými vlákny.</p> <p>Upozornění: . Velké kusy perte jednotlivě. Použijte prací prostředek na jemné prádlo – řiďte se značkami pro ošetřování. Dávkujte šetrně prací prostředek.</p>	<p>Max. 2 kg</p> <p>☼-60 °C</p> <p>0-1 200** ot./min</p> <p>☉, ☹, ☺, ☻, ☼, ☽, ☾, ☿, ♁, ♂, ♀, ♁</p> <p>Prací prostředek -, aviváž -</p>
<p>ručníky *</p> <p>Odolné bavlněné ručníky s možností vyvářky; zejména měkké ručníky.</p>	<p>Max. 3,5 kg</p> <p>☼-90 °C</p> <p>0-1 600** ot/min</p> <p>☉, ☹, ☺, ☻, ☼, ☽, ☾, ☿, ♁, ♂, ♀, ♁</p> <p>Prací prostředek ✓, aviváž ✓</p>
<p>dessous *</p> <p>Pro choulostivé, prací spodní prádlo, např. ze sametu, krajky, lycry, hedvábí nebo saténu.</p>	<p>Max. 1 kg</p> <p>☼ - 40 °C</p> <p>0-600** ot/min</p> <p>☉, ☹, ☺, ☻, ☼, ☽, ☾, ☿, ♁, ♂, ♀, ♁</p> <p>Prací prostředek -, aviváž ✓</p>
<p>záclony *</p> <p>3,5 kg těžkých závěsů nebo 25-30 m² lehkých záclon.</p> <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Redukované odstřeďování po máchání a závěrečné odstřeďování, ■ Použijte prací prostředek na záclony vhodný pro praní v pračce. ■ Z výroby je přednastavené tlačítko předpírka (☽). Pokud si nepřejete předpírku, tlačítko deaktivujte. 	<p>Max. 3,5 kg</p> <p>☼-40 °C</p> <p>0-800** ot/min</p> <p>☉, ☹, ☺, ☻, ☼, ☽, ☾, ☿, ♁, ♂, ♀, ♁</p> <p>Prací prostředek ✓, aviváž ✓</p>
<p>* Programy a doplňující nastavení programů závisí na modelu. Programy/nastavení, které jsou k dispozici, lze zvolit buď přímo na ovládacím panelu nebo pod další programy, resp. Možnosti (Options ☞).</p>	
<p>** Max. rychlost odstřeďování závisí na modelu a programu</p>	
<p>*** Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect (☹)</p>	




Program/druh prádla/pokyny	Nastavení
čištění bubnu	0 kg
Program pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky, např. před 1. praním, při častém praní při nízké teplotě (40 °C a nižší) nebo při zápachu po delší nepřítomnosti. Kontrolka čištění bubnu bliká, pokud jste delší dobu nepoužili program s 60 °C nebo vyšší teplotou.	80, 90 °C
Upozornění	1 200 ot/min
■ Spusťte program pro údržbu bubnu bez prádla.	
■ Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělícími. Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo pro jemné prádlo.	Prací prostředek -, aviváž -
máchání *	-
Máchání navíc s odstředováním.	-
	0-1 600** ot/min
	 ,  ,  , 
	Prací prostředek -, aviváž ✓
odstředění *	-
Odstředování navíc s volitelnou rychlostí odstředování	-
	0-1 600** ot/min
	
	Prací prostředek -, aviváž -
odčerpání *	-
máchací vody, např. po nastavení  (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)	-
	-
	-
	Prací prostředek -, aviváž -
* Programy a doplňující nastavení programů závisí na modelu. Programy/nastavení, které jsou k dispozici, lze zvolit buď přímo na ovládacím panelu nebo pod další programy, resp. Možnosti (Options )	
** Max. rychlost odstředování závisí na modelu a programu	
*** Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect ()	

Program/druh prádla/pokyny	Nastavení
<p>outdoor / impregnace *</p> <p>Praní s následnou impregnací oblečení odolného proti povětrnostním vlivům, outdoorového oblečení s membránovou vrstvou a nepromokavých textilií.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zvolte program. 2. Speciální prací prostředek na outdoorové textilie dávkujte do komory  . 3. Stiskněte tlačítko . Program se zastaví před posledním máchacím cyklem. Řiďte se pokyny na displeji. 4. Impregnační prostředek (max. 170 ml) dávkujte do komory  . 5. Stiskněte tlačítko . Následné ošetření prádla podle údajů výrobce. <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Použijte speciální prací prostředky vhodné pro praní v pračce, dávkování podle údajů výrobce. ■ Prádlo se nesmí ošetřovat aviváží. ■ Před praním důkladně vyčistěte násypku na prací prostředky (komoru pro ruční dávkování) od zbytků aviváže. 	<p>Max. 1 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0-800** ot/min</p> <p> ,  ,  ,  ,  ,  , </p> <p>Prací prostředek -, aviváž -</p>
<p>sport / fitness *</p> <p>Textilie z mikrovlákná pro sport a volný čas.</p> <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Prádlo se nesmí ošetřovat aviváží. ■ Před praním důkladně vyčistěte násypku na prací prostředky (komoru pro ruční dávkování) od zbytků aviváže. 	<p>Max. 2 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0-800** ot/min</p> <p> ,  ,  ,  ,  ,  ,  , </p> <p>Prací prostředek -, aviváž -</p>
<p>autom. progr. *</p> <p>Odolné textilie.</p> <p>Automaticky se zjistí stupeň zašpinění a druh textilií a přizpůsobí se průběh praní a inteligentní dávkování.</p>	<p>Max. 6 kg</p> <p>40 °C</p> <p>1 400** ot/min</p> <p> ,  , </p> <p>Prací prostředek ✓ , aviváž ✓</p>
<p>* Programy a doplňující nastavení programů závisí na modelu. Programy/nastavení, které jsou k dispozici, lze zvolit buď přímo na ovládacím panelu nebo pod další programy, resp. Možnosti (Options ).</p> <p>** Max. rychlost odstřeďování závisí na modelu a programu</p> <p>*** Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect ()</p>	

Program/druh prádla/pokyny	Nastavení
autom. progr. jemné * Šetrnější praní prádla. Automaticky se zjistí stupeň zašpinění a druh textilií a přizpůsobí se průběh praní a inteligentní dávkování.	Max. 3,5 kg 30 °C 1 000** ot/min    Prací prostředek ✓, aviváž ✓
autom. progr. intenzivní * Intenzivnější praní prádla. Automaticky se zjistí stupeň zašpinění a druh textilií a přizpůsobí se průběh praní a inteligentní dávkování.	Max. 6 kg 60 °C 1 400** ot/min    Prací prostředek ✓, aviváž ✓
* Programy a doplňující nastavení programů závisí na modelu. Programy/nastavení, které jsou k dispozici, lze zvolit buď přímo na ovládacím panelu nebo pod další programy, resp. Možnosti (Options ).	
** Max. rychlost odstředování závisí na modelu a programu	
*** Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect ()	

Škrobení

Upozornění: Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží.

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte program **máchání**.
3. Tekutý škrob dávkujte podle údajů výrobce manuálně do komory   (eventuálně ji předem vyčistěte).
4. Stiskněte tlačítko .

Barvení/odbarvování

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti!. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku!

Neodbarvujte v pračce prádlo!

P+ Přednastavené hodnoty programů

Po zvolení programu v menu se zobrazí přednastavené hodnoty programu.

Displej → *Strana 25*

Přednastavené hodnoty můžete změnit:

- Teplota , Rychlost odstředování a Doba skončení , dokud jsou v menu zobrazené šipky a/nebo
- nastavení iDos → *Strana 25*, → *Strana 37*

Přehled všech volitelných nastavení programu, která lze zvolit u jednotlivých programů, najdete od → *Strana 29*.

Teplota

(Temperature ™)

Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit nastavenou teplotu.

Maximální nastavitelná teplota závisí na zvoleném programu.

Rychlost odstředování

(Spin Speed Ⓢ)

Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit rychlost odstředování (v ot/min; otáčky za minutu).

Maximální nastavitelné otáčky závisí na zvoleném programu a modelu.

Nastavení 0 : Bez odstředování, jen se odčerpá voda. Prádlo zůstane mokré v pračce, pro prádlo, které se nemá ždímat.

Doba skončení

(Finished in ⏪)

Po zvolení programu se v menu zobrazí doba trvání programu.

Před spuštěním programu můžete v krocích po jedné hodině (h = hodina) až maximálně 24 h předvolit konec programu.

Po spuštění programu se zobrazí nastavený počet hodin, např. **8 h** a začne se odpočítávat až do spuštění programu. Potom se zobrazí doba trvání programu.

Upozornění: Doba trvání programu se v průběhu programu automaticky přizpůsobuje. Změna přednastavených hodnot programu, resp. nastavení programu, volitelné možnosti, rozpoznání pěny, množství prádla nebo zašpinění mohou mít také za následek změnu doby trvání programu.

Po spuštění programu, během odměřování nastavených hodin, můžete počet hodin změnit následovně:

1. Stiskněte tlačítko ▷⏪.
2. Tlačítkem **Doba skončení** změňte počet hodin.
3. Stiskněte tlačítko ▷⏪.

Po spuštění programu, když běží doba trvání programu, můžete v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo. → *Strana 43*





Nastavení i-DOS

Vaše pračka je vybavená inteligentním dávkovacím systémem pro tekuté prací prostředky a aviváž (resp. prací prostředky při nastavení **obsah zásobníku: prací prostředek** (content: Detergent) → *Strana 49*).

Dávkování pracích prostředků a aviváže probíhá u většiny programů vaší pračky automaticky.





Nastavení i-DOS zůstanou po vypnutí spotřebiče zachované.

Z výroby je přednastaveno:

- i-DOS  : 
prací prostředek pro mírně
zašpiněné prádlo
- i-DOS  : 
aviváž pro normálně měkké prádlo

i-DOS pro prací prostředky





Intenzita dávkování

-  hodně (strong): mimořádně zašpiněné prádlo, příp. se skvrnami
-  středně (normal): normálně zašpiněné prádlo
-  málo (light): mírně zašpiněné prádlo
-  vypnuto (off): automatické dávkování vypnuté,
manuální dávkování → *Strana 48*

Před spuštěním pracího programu můžete změnit nastavení pro automatické dávkování pracího prostředku. Informace o stupních zašpinění najdete na → *Strana 28*

i-DOS pro aviváž

Intenzita dávkování

-  hodně (strong): mimořádně měkké prádlo
-  středně (normal): normálně měkké prádlo
-  málo (light): málo měkké prádlo
-  vypnuto (off): automatické dávkování vypnuté


V závislosti na fázi, ve které se program nachází, můžete změnit nastavení pro automatické dávkování aviváže.

P⁺ Příkladná nastavení programu / volitelné možnosti (* v závislosti na modelu)

Nastavení / volitelné možnosti, které jsou k dispozici, závisí na modelu.

V závislosti na zvoleném programu můžete zvolit různá nastavení / různé volitelné možnosti, abyste prací proces ještě lépe přizpůsobili svému prádlu.

Nastavení lze zvolit:

- pomocí příslušného tlačítka na ovládacím panelu nebo
- pomocí tlačítka Možnosti (Options ) . → *Strana 24*

Přehled všech přídatných nastavení, která lze zvolit v závislosti na příslušném programu, najdete od → *Strana 29*.

SpeedPerfect

()

Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní, ale s vyšší spotřebou energie oproti zvolenému programu bez nastavení SpeedPerfect .

Upozornění: Nepřekračujte maximální naplnění.
Přehled programů → *Strana 29*

EcoPerfect

()

Energeticky optimalizované praní díky snížení teploty při srovnatelném pracím účinku jako u zvoleného programu bez nastavení EcoPerfect .

předpírka *


()

Volitelná nastavení:

ZAP – VYP (on - off)

Pro silně zašpiněné prádlo.




Upozornění

- Při **zvoleném inteligentním dávkování** se prací prostředek automaticky dávkuje pro předpírku a hlavní praní.
- Při silně zašpiněném prádle je při zvolení programu s předpírkou zpravidla postačující dávkování i-**DOS střední**.
- Při **manuálním dávkování** rozdělte prací prostředek na předpírku a hlavní praní. Prací prostředek pro předpírku dejte do bubnu a prací prostředek pro hlavní praní do komory .

máchání plus *

()

volitelná nastavení:

-  **+ 1 máchací cyklus** (+1 Rinse)
-  **+ 2 máchací cykly** (+2 Rinses)
-  **+ 3 máchací cykly** (+3 Rinses)

vyp
(off)

Dodatečné máchací cykly u zvláště citlivé pokožky a/nebo v oblastech s velmi měkkou vodou.

Delší doba trvání programu.

Počet skutečně provedených máchacích cyklů je závislý na počtu, který každý program provádí ve svém základním nastavení.

voda plus *



Volitelná nastavení:
ZAP – VYP (on - off)

Větší množství vody, šetrnější praní prádla.

ochrana před zmačkáním *



Volitelná nastavení:
ZAP – VYP (on - off)

Redukuje zmačkání pomocí speciálního průběhu odstředování s následným načechráváním prádla a sníženými otáčkami odstředování.

Upozornění: Zvýšená zbytková vlhkost prádla.



namáčení *






Volitelná nastavení:
ZAP – VYP (on - off)



Před hlavním pracím procesem zůstane prádlo ležet déle ve vodě, aby se rozpustilo intenzivní znečištění.

Používejte při mimořádně úporném znečištění.

Prací prostředek dávkujte pomocí i-DOS nebo ho naplňte podle pokynů výrobce do komory  .

Upozornění

- Vložte prádlo stejné barvy.
- Pokud vaše pračka není vybavená touto volitelnou možností, můžete prádlo nechat namáčet následovně:
 1. Zvolte i-DOS nebo nadávkujte prací prostředek podle pokynů výrobce do komory pro manuální dávkování  .
 2. Nastavte program **bavlna 30 °C** a stiskněte tlačítko .

3. Po cca 10 minutách stiskněte tlačítko . Prádlo zůstane ležet v namáčecím roztoku.
4. Po požadované době namáčení opět stiskněte tlačítko , pokud má program pokračovat, nebo program změňte.

Upozornění: Není nutné přidávat žádný další prací prostředek, protože se k praní použije namáčecí roztok.

stop máchání *



Volitelná nastavení:
ZAP – VYP (on - off)

Po posledním máchání zůstane prádlo ležet ve vodě. Ukončení programu → *Strana 44*

noční program *



Volitelná nastavení:
ZAP – VYP (on - off)

Snížená hlučnost díky speciálnímu rytmu praní a odstředování a deaktivovaný signál. Zejména vhodný pro praní v noci.

Upozornění: Lehce zvýšená zbytková vlhkost prádla.



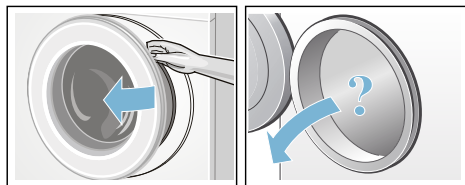
Obsluha spotřebiče

Příprava pračky


Upozornění: Pračka **musí být odborně nainstalovaná a připojená** od

→ *Strana 13*

1. Zapojte síťovou zástrčku.
2. Otevřete přívod vody.
3. Otevřete dvířka.
4. Zkontrolujte, zda je buben úplně prázdný. Příp. ho vyprázdněte. Jen tak je zaručená bezvadná funkce indikace naplnění. → *Strana 50*



Zapnutí spotřebiče / volba programu

Stiskněte tlačítko . Spotřebič je zapnutý.

Na displeji se zobrazí logo Bosch a rozsvítí se všechny kontrolky.

Poté se vždy zobrazí program **bavlna**.

Můžete:

- použít tento program **nebo**
- na ovládacím panelu zvolit jiný program **nebo**
- zvolit program pod **další**.
→ *Strana 25*

Upozornění: Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit jiný program.

U voliče programů svítí kontrolka a na displeji se zobrazí menu s **přednastavenými hodnotami** pro zvolený program:

- teplota,
- rychlost odstředování,
- doba trvání programu,
- nastavení i-DOS,
- příp. doplňující nastavení
- a upozornění na spotřebu vody a energie. → *Strana 12*

U spotřebičů s **vnitřním osvětlením bubnu**:

Po zapnutí spotřebiče, po otevření a zavření dvířek a po spuštění programu je buben osvětlený. Osvětlení zhasne automaticky.

Můžete:

- použít přednastavené hodnoty programu a vložit prádlo
→ *Strana 41*
- nebo přednastavené hodnoty programu změnit a/nebo zvolit doplňující nastavení.



Změna nastavení programu

Můžete použít přednastavené hodnoty pro toto praní nebo je změnit.

Za tímto účelem stiskněte příslušné tlačítko tolikrát, dokud se nezobrazí požadované nastavení. → *Strana 36*

Upozornění: Při delším stisknutí tlačítka probíhají hodnoty nastavení automaticky.

Nastavení jsou aktivní bez potvrzení.

Po vypnutí spotřebiče zůstanou nastavení i-DOS pro  a  zachovaná. Žádná jiná nastavení zachovaná nezůstanou a musí se při nové volbě nastavit znovu.

Přednastavení programu → *Strana 29*

Volba doplňujících nastavení programu

Zvolením přidavných nastavení / volitelných možností můžete práci proces ještě lépe přizpůsobit svému prádlu.

Nastavení lze přidat, resp. zrušit v závislosti na postupu programu.

→ *Strana 25*

Když je nastavení aktivní, svítí kontrolky tlačítek EcoPerfect a SpeedPerfect .

Ostatní nastavení jsou indikována symbolem na displeji, když jsou aktivní.

U vícestupňových nastavení probíhají při delším dotyku nastavení automaticky.

Po vypnutí pračky nezůstanou nastavení zachována.

Přidavná nastavení programu / volitelné možnosti → *Strana 38*

Vložení prádla do bubnu

Varování

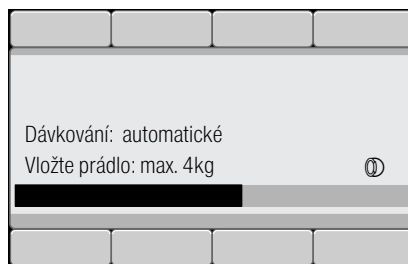
Nebezpečí ohrožení života!

Kusy prádla předem ošetřené čisticími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovačem skvrn / pracím benzínem, mohou po vložení způsobit výbuch.

Prádlo předem důkladně vymáchejte ručně.

Roztříděné a rozložené prádlo vložte do bubnu. Na displeji se zobrazí obrazovka naplnění pro zvolený program, např.

snadno údržovatelné.





Indikační sloupec se při vkládání prádla vyplňuje. Při překročení max. množství prádla sloupec bliká. Dodržujte uvedené max. množství prádla. Přeplnění zhoršuje výsledek praní a podporuje pomačkání prádla.




Upozornění

- Smíchejte velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. Jednotlivé kusy prádla mohou vést k nevyváženosti.
- S vkládáním prádla počkejte, dokud nezhasne logo Bosch.
- Obrazovka naplnění se zobrazí při otevření dvířek nebo při změně množství prádla.

Dávkování a plnění pracích a ošetrovacích prostředků

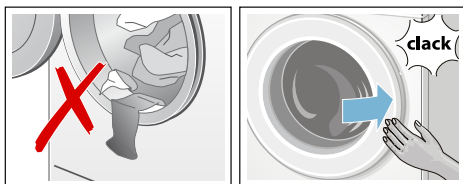
Dávkování pracích prostředků a aviváže probíhá u většiny programů vaší pračky automaticky, je u těchto programů přednastavené z výroby a lze ho změnit. → *Strana 29*

K inteligentnímu dávkování lze v případě potřeby manuálně do komory   navíc přidat pomocné prací prostředky (např. změkčovací prostředek, bělicí prostředek nebo odstraňovač skvrn). → *Strana 48*


U programů bez inteligentního dávkování nebo pokud si to přejete (v tom případě nastavte inteligentní dávkování na ) (VYP), se prací prostředek přidá manuálně do komory  . → *Strana 48*

Spuštění programu

Dbejte na to, abyste mezi dvířka a gumovou manžetu nepřiskřípli prádlo, a dvířka zavřete.



Na displeji se znovu zobrazí menu pro zvolený program.

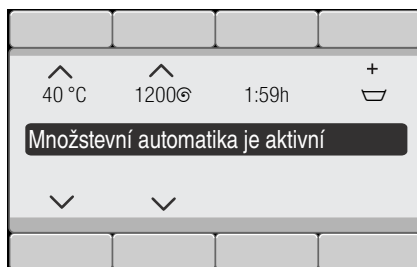
Pro spuštění programu stiskněte tlačítko .

Na displeji se během praní formou sloupce zobrazuje postup programu. Sloupec se v průběhu pracího cyklu vyplňuje a poskytuje informaci o aktuálním postupu programu.

Podle postupu programu se rozsvěčují a zhasínají šipky. Indikují nastavení programu / volitelné možnosti, které lze během programu změnit/přidat.

Vysvětlení některých kroků při průběhu programu:

- **Množstevní automatika je aktivní** (Load adjust active) → *Strana 50*



- V průběhu pracího procesu se zobrazuje **předpírka, praní, máchání, odšťedování, odčerpání** ... (Pre-washing, Washing, Rinsing, Spin, Drain ...)
- **extra máchání – pěna** (Extra rinse: foam)

Upozornění: rozpoznání pěny

Jestliže se na displeji navíc zobrazí **Rozpoznání pěny** (Foam has been detected), zjistila pračka během pracího programu příliš mnoho pěny a poté automaticky zařadila jeden nebo více máchacích cyklů pro odstranění pěny.

Při příštím praní se stejným množstvím prádla snižte dávkování pracího prostředku.

- Další ukazatele → *Strana 56*

Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, aktivujte následujícím způsobem dětskou pojistku.

Dětská pojistka

(Child lock. ∞ 3 sec.)

Pračku můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí.

Pro **aktivaci**/deaktivaci držte cca 3 sekundy stisknutá obě tlačítka **Dětská pojistka** (Child lock. ∞ 3 sec.).

→ *Strana 24*

Na displeji se zobrazí ∞ **Dětská pojistka aktivní** (Childlock has been activated).

Po cca 3 sekundách se znovu zobrazí menu.

Když při aktivní dětské pojistce dojde k otočení voliče programů nebo stisknutí tlačítka, zobrazí se na displeji ∞

Dětská pojistka aktivní.

Upozornění

- Dětskou pojistku lze aktivovat v jakémkoli stavu spotřebiče.
- Dětská pojistka zůstane aktivovaná i po vypnutí pračky. Před příštím zvolením programu dětskou pojistku deaktivujte.
- Pokud dojde k vypnutí spotřebiče při probíhajícímu programu a aktivní dětské pojistce, bude po opětovném zapnutí program pokračovat.

Přidání prádla

Po spuštění programu můžete v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo.

Za tímto účelem stiskněte tlačítko ▷∞.

Kontrolka tlačítka ▷∞ bliká a pračka kontroluje, zda lze přidat prádlo.

Pokud se na displeji zobrazí **přerušeni: přidání možné** (Pause: Reload is possible), lze přidat prádlo.

Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ▷∞. Program bude automaticky pokračovat.

Upozornění

- Při přidávání nenechávejte dvířka otevřená delší dobu – mohla by vytéct voda z prádla.
- Při velkém množství vody, vysoké teplotě nebo otáčejícím se bubnu zůstanou dvířka z bezpečnostních důvodů zablokovaná a přidání prádla není možné. Řiďte se pokyny na displeji.
- Indikace naplnění není při přidání aktivní.

Změna programu

Jestliže jste nedopatřením spustili nesprávný program, můžete program změnit následujícím způsobem:

1. Stiskněte tlačítko ▷∞.
2. Zvolte jiný program.
3. Stiskněte tlačítko ▷∞. Nový program začne od začátku.

Přerušeni programu

U programů s vysokou teplotou:

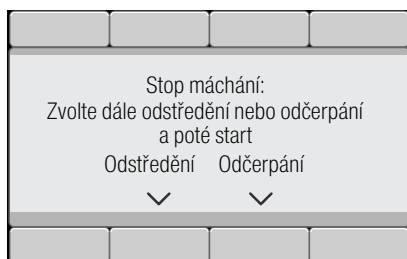
1. Stiskněte tlačítko ▷∞.
2. Nechte prádlo vychladnout: Zvolte: **máchání**.
3. Stiskněte tlačítko ▷∞.

U programů s nízkou teplotou:


1. Stiskněte tlačítko ▷∞.
2. Zvolte **odstředění** nebo **odčerpání**.
3. Stiskněte tlačítko ▷∞.

Konec programu při stop po máchání



Na displeji se zobrazí:





Pro pokračování programu:


- Zvolte program **odstředění** (v případě potřeby změňte rychlost odstředování) nebo **odčerpání**.
- Stiskněte tlačítko .

Konec programu

Na displeji se zobrazí  **hotovo, vyjměte prádlo**. Kontrolka tlačítka  zhasne.

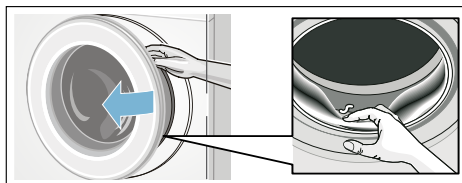
Na displeji se zobrazí  **hotovo, vyjměte prádlo** (Finished, remove washing). Kontrolka tlačítka  zhasne.

Vyjmutí prádla / vypnutí spotřebiče

1. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo. Dodržujte pokyny na displeji.
2. Stiskněte tlačítko . Spotřebič je vypnutý.
3. Zavřete přívod vody.
Upozornění: U modelů s AquaStop není nutné.

Upozornění

- Nezapomeňte v bubnu žádné prádlo. Při dalším praní by se mohlo prádlo srazit nebo by mohlo něco obarvit.
- Odstraňte z bubnu a gumové manžety případné předměty – nebezpečí koroze.
- Gumovou manžetu dosucha otřete.



Upozornění

- Dvířka a přihrádku nechte otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.
- Počkejte vždy až na konec programu, protože jinak může být spotřebič ještě zablokovaný. Potom spotřebič zapněte a počkejte na odblokování.
- Pokud na konci programu nesvíí displej, je aktivní režim úspory energie. Pro aktivaci stiskněte libovolné tlačítko.



i-DOS

Inteligentní dávkovací systém

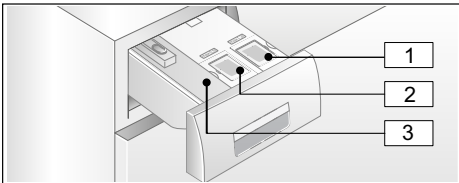
Inteligentní dávkovací systém v násypce na prací prostředky




i-DOS Intelligentes **Dosiersystem** (inteligentní dávkovací systém)

Vaše pračka je vybavená inteligentním dávkovacím systémem pro tekuté prací prostředky a aviváž.

V přihrádce na prací prostředky pro něj máte k dispozici i-DOS zásobníky  a . Můžete zvolit, zda chcete použít jeden tekutý prací prostředek a jednu aviváž, nebo dva tekuté prací prostředky. Změna zásobníku

→ *Strana 49*



- 1 Zásobník  (1,3 l) na tekuté prací prostředky
- 2 Zásobník  (0,5 l) na aviváž (nebo prací prostředek při změně zásobníku)
- 3 Komora  pro manuální dávkování

V závislosti na zvoleném programu a nastavení se pomocí zásobníků i-DOS dávkuje optimální množství pracího prostředku / aviváže.

Uvedení do provozu / naplnění dávkovacích zásobníků

Při výběru pracích a ošetřovacích prostředků se řiďte pokyny výrobce. Pro všechny barevné textilie z bavlny a syntetických vláken, které lze prát v pračce, doporučujeme samostatně tekoucí tekuté univerzální prací



prostředky a prací prostředky na barevné prádlo.

Upozornění

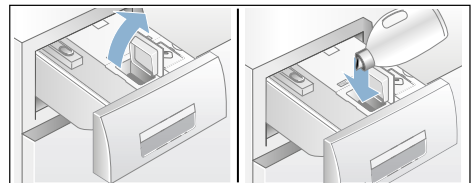
- Používejte pouze samostatně tekoucí tekuté výrobky, u kterých výrobce doporučuje dávkování do násypky na prací prostředky.
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky. Při změně tekutého pracího prostředku (typ, výrobce...) dávkovací zásobník úplně vyprázdněte a vyčistěte.
→ *Strana 52*
- Nepoužívejte prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo těkavé prostředky (např. tekuté bělidlo).
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
- Nepoužívejte příliš dlouho skladované a silně zhoustlé výrobky.
- Abyste zabránili zaschnutí, nenechávejte plnicí víčko příliš dlouho otevřené.

Plnění dávkovacích zásobníků:

Dávkovací zásobníky v přihrádce na prací prostředky jsou označeny plnicími příslušnými víčky.

-  univerzální prací prostředek
-  aviváž

1. Vytáhněte přihrádku na prací prostředky.
2. Otevřete plnicí víčko.
3. Naplňte prací prostředek / aviváž. Nenaplňujte nad značku **max**.



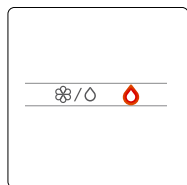
4. Zavřete plnicí víčko.
5. Přihrádku na prací prostředky pomalu zcela zasuňte.

Zcela zasunutá přihrádka na prací prostředky je při zapnutém spotřebiči indikovaná následovně:

- svítí příslušná světelná indikace u madla přihrádky při zvoleném inteligentním dávkování i-DOS \odot , i-DOS $\otimes\odot$,
- ukazatel jednou blikne a potom zhasne, když není zvolené inteligentní dávkování.

Každodenní používání

Světelné indikace u madla přihrádky:



- Ukazatel **svítí**, když je zvolené inteligentní dávkování pro příslušný zásobník:
 - \odot pro zásobník \otimes (prací prostředek),
 - u ukazatele $\otimes\odot$ pro kombinovaný zásobník \otimes/\otimes svítí kontrolka pro příslušný zvýrazněný obsah zásobníku \otimes pro aviváž/ \odot pro prací prostředek. → *Strana 45*
- Ukazatel **blíká**, když při zvoleném inteligentním dávkování klesne naplnění zásobníku pod minimum.

Zapnutí/vypnutí inteligentního dávkování a přizpůsobení intenzity dávkování:

Inteligentní dávkování pracích prostředků a aviváže je z výroby zvolené u všech povolených programů.

Přehled programů → *Strana 29*

Intenzita dávkování pracího prostředku \odot je přednastavená na málo (mírně zašpiněné prádlo) a pro aviváž \otimes na střední (normálně měkké prádlo) a lze ji pro každý program individuálně změnit. → *Strana 37*

Dodatečně k inteligentnímu dávkování lze v případě potřeby manuálně přidat do komory \otimes \otimes pomocný prací prostředek (např. odstraňovač skvrn). → *Strana 48*

Upozornění: Nastavení (zapnuté/vypnuté) a příslušná zvolená intenzita dávkování i-DOS $\otimes\odot$ a i-DOS \odot zůstanou zachované pro každý program až do příští změny, i když pračku vypnete.

Doplnění pracího prostředku / aviváže:

Blikání příslušné světelné indikace při zvoleném inteligentním dávkování a odpovídající upozornění na displeji indikují, že naplnění kleslo pod minimální hodnotu. Obsah stačí ještě pro cca tři praní.

Stejný prací prostředek nebo stejnou aviváž lze doplnit kdykoli. Při změně výrobku/výrobce doporučujeme zásobníky napřed vyčistit. → *Strana 52*

Příp. přizpůsobte základní dávkovací množství.

Základní dávkovací množství

Základní dávkovací množství odpovídá:

- **U pracích prostředků** – doporučení výrobce pro normálně zašpiněné prádlo a příslušnou tvrdost vody.
- **U aviváže** – doporučení výrobce pro středně měkké prádlo.

Údaje k tomu si zjistíte na etiketě obalu pracího prostředku / aviváže nebo se informujte přímo u výrobce.

Pro zjištění příslušné tvrdosti vody použijte testovací proužek nebo se informujte ve vodárně.

Moje tvrdost vody:



Zde je příklad dávkování pracího prostředku na etiketě obalu:

Stupeň zašpinění → Tvrdost vody ↓	Tvrdost vody			
	mírně	normálně	silná	velmi silná
měkká/střední	55 ml	75 ml	120 ml	160 ml
tvrdá/velmi tvrdá	75 ml	95 ml	150 ml	180 ml

Nastavení základního dávkovacího množství je přednastavené z výroby specificky pro příslušnou oblast (např. 75 ml pracího prostředku a 36 ml aviváže).

Nastavte základní dávkovací množství pracího prostředku podle etikety na obalu. Zohledněte při tom tvrdost vody.

Základní dávkovací množství aviváže zvolte podle požadavku na měkkost prádla.

Změna základního dávkovacího množství se projeví stejně u všech tří intenzit dávkování.

Upozornění

- U koncentrovanějších pracích prostředků základní dávkovací množství snižte.
- Pokud by se při praní opakovaně tvořilo velké množství pěny, zkontrolujte prosím nastavení základního dávkovacího množství a intenzitu dávkování. Kromě toho mohou mít některé tekuté prací prostředky sklon k nadměrné tvorbě pěny. V případě správného nastavení základního dávkovacího množství a intenzity dávkování pak doporučujeme používat jiný tekutý prací prostředek.

Změna základního dávkovacího množství:




Nastavení spotřebiče → *Strana 49*

Obsah zásobníku pro i-DOS ☼⊖

Místo aviváže lze v zásobníku i-DOS použít také druhý tekutý prací prostředek ☼⊖.

Upozornění



- Při změně obsahu zásobníku i-DOS ☼⊖ z **aviváže na prací prostředek** se pro tento zásobník nastaví základní dávkovací množství pracího prostředku na nastavení z výroby a dávkování tohoto pracího prostředku bude u všech povolených programů nastavené na **VYP**. Pomocí tlačítka i-DOS ☼⊖ na displeji potom zvolte dávkování pracího prostředku (malé, střední nebo silné). → *Strana 25*




- Zásobník i-DOS  se automaticky deaktivuje, když se pro zásobník i-DOS  aktivuje dávkování pracího prostředku.
Nastavení pro tento program zůstanou zachována až do další změny.
- Při změně obsahu zásobníku i-DOS  na **aviváž** se základní dávkovací množství nastaví na nastavení z výroby a dávkování se u všech povolených programů nastaví na normální.
- Pro změnu obsahu zásobníků je nutné navíc potvrzení na displeji.

Změna obsahu zásobníku:

Nastavení spotřebiče → *Strana 49*

Manuální dávkování

K inteligentnímu dávkování lze v případě potřeby manuálně do komory   navíc přidat pomocné prací prostředky (např. změkčovací prostředek, bělicí prostředek nebo odstraňovač skvrn).

U programů bez inteligentního dávkování nebo pokud si to přejete (v tom případě nastavte inteligentní dávkování na ) (VYP), se prací prostředek přidá ručně do komory  .



Varování

Podráždění očí/pokožky!


Při otevření přihrádky na prací prostředky během provozu může vystříknout prací/ošetřovací prostředek. Přihrádku otevírejte opatrně. Při kontaktu s pracím/ošetřovacím prostředkem důkladně vypláchněte oči, resp. omyjte pokožku. Při požití vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor!

Poškození spotřebiče

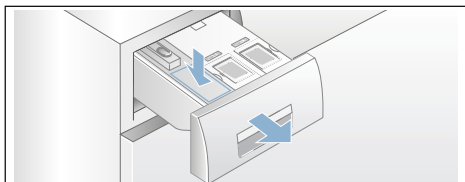
Čisticí prostředky a prostředky pro ošetření prádla před práním (např. prostředky na skvrny, spreje před práním...) mohou poškodit povrch pračky, pokud se na něj dostanou. Dbejte na to, aby se tyto prostředky nedostaly do kontaktu s povrchem pračky. Případné zbytky spreje a jiné zbytky / kapky okamžitě otřete vlhkým hadrem.



Upozornění

- Při dávkování všech pracích/ pomocných a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce.
- Při manuálním dávkování pracího prostředku nepřidávejte žádný prací prostředek navíc pomocí inteligentního dávkování (inteligentní dávkování nastavte na  /vypnuté/); zabráníte tak nadměrnému dávkování a tvorbě pěny.
- Husté aviváže a škroby zředte vodou, zabráníte tak ucpání.

Dávkování a plnění pracích prostředků:

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.



2. Nadávkujte do komory   podle:
 - zašpinění,
 - tvrdosti vody (informaci získáte u vodáren),
 - množství prádla,
 - údajů výrobce.
3. Zavřete násypku na prací prostředky.







Nastavení spotřebiče

Můžete změnit následující nastavení spotřebiče:

Volitelná nastavení:

- **Signál**
VYP – tichý – střední – hlasitý – velmi hlasitý (end signal
 off - quiet - medium - loud - very loud)
 Přizpůsobení hlasitosti akustického signálu ukončení.
- **Signál tlačítek**
VYP – tichý – střední – hlasitý – velmi hlasitý (button signal
 off - quiet - medium - loud - very loud)
 Přizpůsobení hlasitosti akustického signálu tlačítek.

- **Autom. vypnutí za 15 - 30 - 60 min - nikdy**
 (auto power-off after 15 - 30 - 60 min. - never)
 Spotřebič se automaticky vypne po ... min (spotřeba energie = 0 kWh); pro zapnutí stiskněte hlavní vypínač – tlačítko .
- **Jazyk** (Language)
Deutsch
English (English)
 ...
 Změna zobrazeného jazyka.
- **Čištění bubny info**
ZAP – VYP (Drum clean advice on - off)
 Toto upozornění vám připomíná, abyste nechali proběhnout program pro čištění bubny.
- **Obsah zásobníku:**
 i-DOS  obsah
Aviváž – prášek (tekutý) (content Softener - Detergent)
 Zvolení/změna obsahu zásobníku.
- **Základní dávkovací množství:**
 i-DOS  nastavení (basis)
10 ml – 200 ml
 Nastavte základní dávkovací množství podle doporučení výrobce pracího prostředku/aviváže.
- **Základní dávkovací množství:**
 i-DOS  nastavení (basis)
10 ml – 200 ml
 Nastavte základní dávkovací množství podle doporučení výrobce pracího prostředku.

Pro změnu nastavení spotřebiče držte cca 3 sekundy stisknutá obě tlačítka

Nastavení spotřebiče 3 s.

→ *Strana 26*

Upozornění

- Nastavení zůstanou po vypnutí zachovaná.
- Při delším dotyku tlačítek probíhají nastavení automaticky.



Senzory

Množstevní automatika

Podle druhu prádla a naplnění přizpůsobí množstevní automatika spotřebu vody a dobu trvání programu optimálně pro každý program.

Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla

Automatický systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla detekuje nevyváženost a opakovaným náběhem odstředování zajišťuje rovnoměrné rozložení prádla.

V případě velmi nerovnoměrného rozložení prádla se z bezpečnostních důvodů sníží rychlost odstředování nebo se odstředování neprovede.

Upozornění: Do bubnu dejte malé a velké kusy prádla. → *Strana 41*, → *Strana 58*

Aquasenzor

podle programu a modelu

Aquasenzor kontroluje během máchání stupeň zakalení (zakalení je způsobeno nečistotami a zbytky pracího prostředku). V závislosti na zakalení vody se stanoví doba trvání a počet máchacích cyklů.

Senzor/indikace naplnění

Senzor naplnění rozpozná při otevřených dvířkách stupeň naplnění pračky. To je indikováno vyplňujícím se sloupcem na displeji.

Upozornění: Aby mohl senzor naplnění správně rozpoznat množství prádla, musí být buben před zapnutím pračky prázdný.

Doporučené dávkování

Doporučené dávkování zobrazuje – v závislosti na zvoleném programu a rozpoznaném množství prádla – doporučení pro dávkování pracího prostředku v procentech. Údaj v procentech se vztahuje k doporučení výrobce pracího prostředku.

Upozornění: Dodržováním doporučeného dávkování šetříte životní prostředí i svůj domácí rozpočet.



Čištění a údržba

Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Varování

Nebezpečí otravy!

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. čisticího benzínu, mohou vznikat jedovaté páry.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, např. čisticí benzín, mohou poškodit povrchy a součásti spotřebiče.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Takto zabráníte tvorbě biofilmu a nepříjemnému zápachu:

Upozornění

- Zajistěte důkladné větrání místnosti, ve které je pračka nainstalovaná.
- Nechte dvířka a násypku na prací prostředky mírně pootevřené, když pračku nepoužíváte.
- Občas perte pomocí programu na **bavlna 60 °C** při použití univerzálního pracího prášku.

Plášť pračky / ovládací panel

- Plášť a ovládací panel otřete měkkým vlhkým hadrem.
- Zbytky pracích prostředků ihned odstraňte.
- Čištění proudem vody je zakázáno.

Prací buben

Používejte čisticí prostředky bez chlóru, nepoužívejte ocelovou drátěnku.

Při zápachu v pračce, resp. pro čištění bubny nechte bez prádla proběhnout program **čištění bubny 90 °C**. Použijte univerzální prací prášek.

Odstraňování vodního kamene

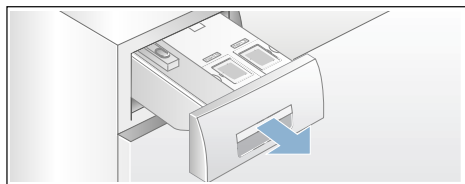
Při správném dávkování pracího prostředku není odstraňování vodního kamene nutné. V případě potřeby ho provádějte podle údajů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné odstraňovače vodního kamene si můžete koupit na naší internetové stránce nebo u servisní služby. → *Strana 60*

Násypka na prací prostředky i-DOS a její přihrádka

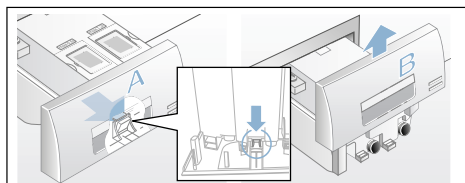
1. Vyprázdnění dávkovacích zásobníků:

Dávkovací zásobníky mají v přední části vyprazdňovací otvory s vyjímatelnými zátkami. Pro vyprázdnění dávkovacích zásobníků nejdříve sejměte držadlo násypky podle vyobrazení:

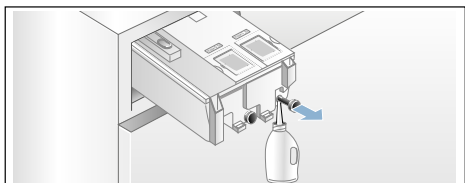
- Vytáhněte násypku na prací prostředky.



- Zatáhněte odblokovací páčku (A) na zadní straně držadla násypky (uprostřed dole) mírně k sobě a současně vytáhněte odblokované držadlo násypky (B) nahoru.



- Pro vyprázdnění dávkovacích zásobníků opatrně vytáhněte příslušnou zátku a vypusťte obsah do vhodné nádoby.



- Zastrčte uzavírací zátku opět až nadoraz.

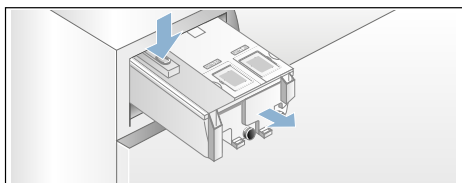
2. Čištění dávkovacích zásobníků / násypky na prací prostředky:

Násypku na prací prostředky lze za účelem čištění vyprázdněných dávkovacích zásobníků zcela vyjmout.

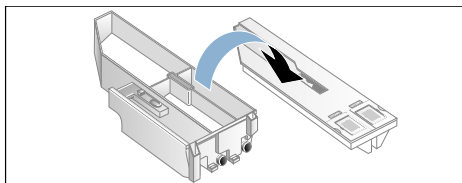
- Před vyjmutím dávkovací zásobníky vyprázdněte.

Upozornění: Držadlo násypky nasadte zpět až po vyčištění.

- Vytáhněte násypku na prací prostředky.
- Stiskněte odblokovací páčku a násypku úplně vyjměte.



- Opatrně sejměte víko násypky na prací prostředky.

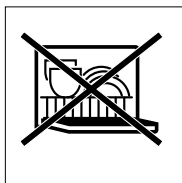


Pozor!

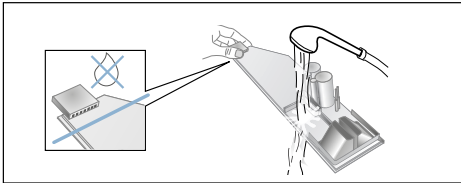
Násypka na prací prostředky se může poškodit!

Násypka na prací prostředky obsahuje elektrické součásti. Při kontaktu s vodou se tyto součásti mohou poškodit.

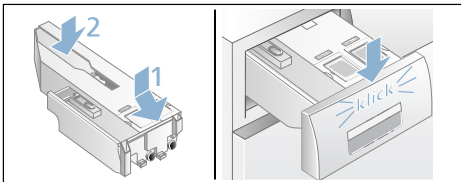
- Víko nečistěte v myčce nádobí a neponořujte ho do vody.



- Chraňte zadní konektor násypky na prací prostředky před vlhkostí, pracími prostředky a zbytky aviváže, vnější plochy očistěte v případě potřeby měkkým, vlhkým hadrem. Před zasunutím osušte.
- e) Vaničku a víko vyčistěte měkkým, vlhkým hadrem nebo ruční sprchou. Vnitřní plochy rovněž vyčistěte měkkým, vlhkým hadříkem.



- f) Vaničku a víko osušte a složte dohromady.
- g) Seshora nasadte držadlo násypky na prací prostředky, až citelně zaskočí.
- h) Vyčistěte uvnitř přihrádku pro násypku na prací prostředky.
- i) Zcela zasuňte násypku na prací prostředky.

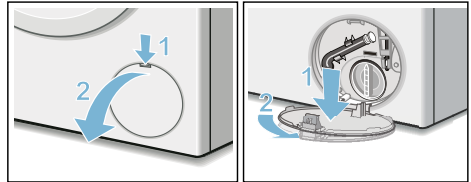


Ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění

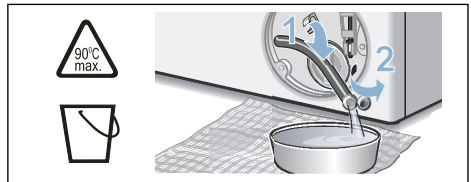
⚠ Varování **Nebezpečí opaření!**

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký. Při kontaktu s horkým pracím roztokem může dojít k opaření. Nechte prací roztok vychladnout.

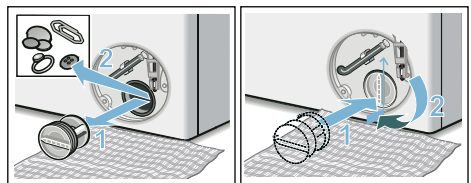
1. Zavřete přívod vody, aby nepřitékala další voda a nemusela se vypustit čerpadlem.
2. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Otevřete a sejměte krytku pro údržbu.



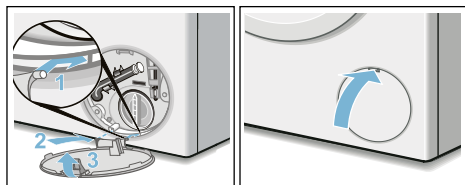
4. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici. Vytáhněte uzavírací krytku, nechte prací roztok vytéct do vhodné nádoby. Nasadte uzavírací krytku a vypouštěcí hadici nasadte do držáku.



5. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla, může vytékat zbytková voda. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla. Oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet. Krytku čerpadla nasadte zpět a zašroubujte. Držadlo musí být svisle.



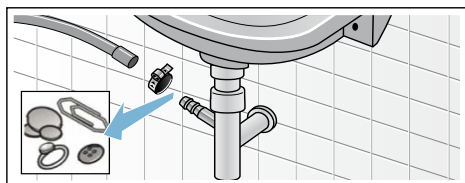
6. Nasadíte krytku pro údržbu, nechte ji zaskočit a zavřete ji.



Upozornění: Aby se zabránilo tomu, že při příštím praní odečte nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte 1 litr vody do komory a spusťte program **odčerpání**.

Ucpaná odtoková hadice na sifonu



1. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Povolte hadicovou objímku. Opatrně vytáhněte odtokovou hadici (zbytková voda).
3. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.



4. Nasadíte opět odtokovou hadici a místo připojení zajistíte hadicovou sponou.

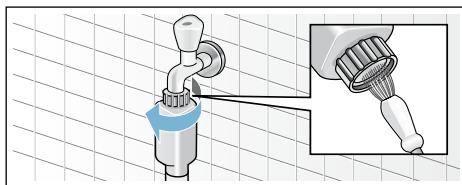
Ucpané sítko v přívodu vody

K tomuto účelu nejdříve odtlakujte vodu v přívodní hadici:

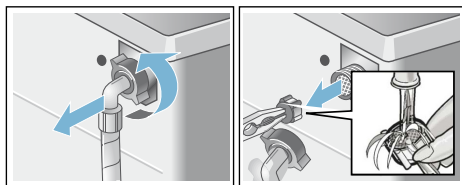
1. Zavřete přívod vody.
2. Zvolte libovolný program kromě máchání/odstředování/odčerpání.
3. Stiskněte tlačítko . Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Stiskněte tlačítko . Spotřebič je vypnutý.
5. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Potom vyčistěte sítko.

1. Odpojte hadici od přívodu vody. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.



2. U modelů Standard a Aqua-Secure vyčistěte sítko na zadní straně spotřebiče: Odmontujte hadici na zadní straně spotřebiče. Vyndejte sítko kleštěmi a vyčistěte je.



3. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

? Co dělat v případě poruchy?

Nouzové odblokování

Např. při výpadku proudu

Po obnovení napájení pokračuje program dále.

Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka otevřít následujícím způsobem:

⚠ Varování

Nebezpečí opaření!

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem a prádlem k opaření. Případně prádlo nechte napřed vychladnout.

⚠ Varování

Nebezpečí poranění!

Při sáhnutí do točícího se bubnu si můžete poranit ruce. Nesahejte do točícího se bubnu. Počkejte, až se buben přestane točit.

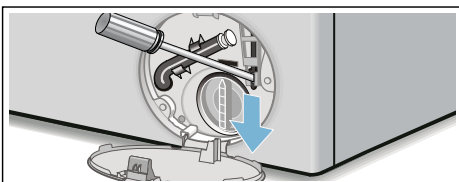
Pozor!

Škody způsobené vodou

Vytékající voda může způsobit materiální škody.

Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

1. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Vypusťte prací roztok. → *Strana 53*
3. Pomocí náradí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho. Pak lze dvířka otevřít.











Upozornění na displeji



Ukazatel	Příčina/odstranění
Doplňte zásobníky i-DOS ☼I○, ○ (container)	Naplnění zásobníků i-DOS kleslo pod minimální množství, doplňte → <i>Strana 45</i> .
i-DOS ☼I○, i-DOS ○ závada; i-DOS ☼I○, i-DOS ○ deaktivujte (deactivate)	i-DOS ☼I○, i-DOS ○ nastavte na VYP . Zavolejte zákaznický servis. Spotřebič lze nadále používat s manuálním dávkováním. Manuální dávkování → <i>Strana 48</i>
Zavřete přihrádku na prací prostředky (Please close detergent drawer)	Zasuňte správně přihrádku na prací prostředky. → <i>Strana 46</i>
Přerušení: přidání není možné (Pause: Reload is possible)	Příliš vysoká teplota nebo hladina vody. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ▷ .
Dvířka není možné odblokovat: hladina vody nebo teplota je příliš vysoká. (Door cannot be unlocked: Water level or temperature is too high)	Příliš vysoká teplota nebo hladina vody. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ▷ .
Dvířka není možné zablokovat, prosím otevřete a opět zavřete dvířka a potvrďte tlačítkem ▷ (The door cannot be locked, please open the door again, then close it and start)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Příp. může být přiskřípnuté prádlo. Ještě jednou otevřete a zavřete dvířka a stiskněte tlačítko ▷ . ■ Dvířka přitlačte, příp. odstraňte přiskřípnuté prádlo a dvířka znovu přitlačte. ■ Příp. spotřebič vypněte a znovu zapněte; nastavte program a proveďte individuální nastavení; spusťte program.
Prosím, otevřete vodovodní kohoutek. (Please open tap)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Otevřete úplně přívod vody. ■ Zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice. ■ Příliš nízký tlak vody. Vyčistěte sítko. → <i>Strana 54</i>
Prosím, vyčistěte čerpadlo. (Please clean pump)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ucpané čerpadlo pracího roztoku. Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. → <i>Strana 53</i> ■ Ucpaná odtoková hadice / odtoková trubka. Vyčistěte odtokovou hadici u sifonu. → <i>Strana 54</i>

Ukazatel	Příčina/odstranění
<p>AquaStop je aktivní! Prosím, volejte zákaznický servis</p> <p>(AquaStop has been activated! Please call customer service)</p>	<p>Odpadá u modelů bez Aqua-Stop. Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavřete přívod vody. Zavolejte zákaznický servis!</p>
<p>Automatické vypnutí za ... sekund</p> <p>(Auto power-off in ... seconds)</p>	<p>Spotřebič se po ... sekundách automaticky vypne, pokud delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání. K zrušení stiskněte libovolné tlačítko. → <i>Strana 49</i></p>
<p>Ochlazení lázně (Water cooling)</p>	<p>Kvůli šetření odpadního potrubí se horký prací roztok nechá před odčerpáním vychladnout.</p>
<p>Upozornění na údržbu bubnu: (Reminder drum care:)</p>	<p>Toto upozornění vám připomíná, abyste nechali proběhnout program čištění bubnu 90 °C nebo program 60 °C pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky.</p> <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Program nechte proběhnout bez prádla. ■ Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidy. Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo pro jemné prádlo. ■ Zapnutí/vypnutí upozornění. → <i>Strana 25</i>
<p>Jiná hlášení Chyba E:XXX</p>	<p>Spotřebič vypněte, počkejte 5 sekund a znovu zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte zákaznický servis.</p>

Co dělat v případě poruchy?

Poruchy	Příčina/odstranění
Vytéká voda.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici. ■ Dotáhněte závit přívodní hadice.
Neenatéká voda.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskli jste tlačítko ? ■ Je otevřený přívod vody? ■ Není příp. ucpané sítko? Vyčistěte sítko. ■ Není zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice?
Dávkovací zásobník je prázdný a ukazatel výšky hladiny neblíká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Není znečištěné víčko / znečištěný konektor přihrádky na prací prostředky? Vyčistěte → <i>Strana 48</i>. ■ Je přihrádka na prací prostředky správně zasunutá? Správně ji zasuňte. → <i>Strana 52</i>
V dávkovacím zásobníku je naplněný nesprávný prací prostředek / naplněná nesprávná aviváž.	<p>Dávkovací zásobník:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vyprázdněte a vyčistěte. 2. Znovu naplňte. → <i>Strana 46</i>
V dávkovacích zásobnících došlo k zhoustnutí pracího prostředku / aviváže.	Vyčistěte dávkovací zásobníky a znovu naplňte.
Dvířka nelze otevřít.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? → <i>Strana 43</i> ■ Není aktivovaná dětská pojistka ? Deaktivujte ji. → <i>Strana 43</i> ■ Ne zvolili jste  (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? → <i>Strana 44</i> ■ Dvířka lze otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? → <i>Strana 55</i>
Program se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskli jste tlačítko  nebo Doba skončení? ■ Jsou zavřena dvířka? ■ Není aktivovaná dětská pojistka ? Deaktivujte ji. → <i>Strana 43</i>
Krátké trhavé pohyby / pootočení bubny po spuštění programu.	Nejedná se o závadu – po spuštění programu se mohou na základě interního testu motoru objevit krátké trhavé pohyby bubny.
Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne zvolili jste  (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? → <i>Strana 44</i> ■ Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. → <i>Strana 53</i> ■ Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
V bubnu není vidět voda.	Nejedná se o závadu – voda je mimo viditelnou oblast.
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je mokré / příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla. ■ Ne zvolili jste ochrana před zmačkáním (v závislosti na modelu)? → <i>Strana 46</i> ■ Ne zvolili jste příliš nízké otáčky? → <i>Strana 39</i>

Poruchy	Příčina/odstranění
Opakovaný náběh odstředování.	Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
Program trvá déle než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla. ■ Nejedná se o závadu – je aktivní systém kontroly pěny – přidá se jeden proces máchání.
Doba trvání programu se během pracího cyklu mění.	Nejedná se o závadu – průběh programu je optimalizován pro příslušný prací proces. Tak může dojít ke změně doby trvání, která je zobrazená na displeji.
Zbytková voda v komoře pro ošetrovací prostředky.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – nedojde ke snížení účinnosti ošetrovacího prostředku. ■ Příp. vyčistěte vložku. → <i>Strana 42</i>
Zápach v pračce.	<p>Nechte proběhnout program čištění bubnu 90 °C nebo bavlna 90 °C bez prádla.</p> <p>Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly.</p> <p>Upozornění: . Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo pro jemné prádlo.</p>
Opakovaná, silná tvorba pěny.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte nastavení základního dávkování a intenzitu dávkování. ■ Příp. použijte jiný tekutý prací prostředek.
Prací prostředek / aviváž odkapává z manžety a shromažďuje se na skle dvířek nebo v záhybu manžety.	Příliš mnoho pracího prostředku / aviváže v dávkovacích zásobnících. Řiďte se značkou max v zásobnících.
Přednastavení i-DOS  zrušené.	Při změně nastavení menu i-DOS  : obsah se změní všechna nastavení. → <i>Strana 36</i>
Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je spotřebič vyrovnaný do vodorovné polohy? Vyrovnajte spotřebič. → <i>Strana 19</i> ■ Jsou nožičky spotřebiče zajištěné? Zajistěte nožičky spotřebiče. → <i>Strana 19</i> ■ Jsou odstraněné přepravní pojistky? Odstraňte přepravní pojistky. → <i>Strana 15</i>
Displej/kontrolky během provozu nefungují.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Výpadek elektrického proudu? ■ Nezareagovaly pojistky? Zapněte/vyměňte pojistky. ■ Pokud se porucha vyskytne znovu, zavolejte zákaznický servis.
Zbytky pracího prostředku na prádle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bezfosfátové prací prostředky ojediněle obsahují částice nerozpustné ve vodě. ■ Zvolte máchání nebo prádlo po vyprání vykartáčujte.

Poruchy	Příčina/odstranění
Ve stavu přidání prádla bliká velmi rychle  a zní akustický signál.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Příliš vysoká hladina vody. Nelze přidávat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka. ■ Pro pokračování programu stiskněte tlačítko .
Nemůžete-li poruchu odstranit sami (po vypnutí/zapnutí) nebo je-li nutná oprava:	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. ■ Zavřete přívod vody a zavolejte zákaznický servis. 	



Servisní služba

Nemůžete-li poruchu odstranit sami, obraťte se prosím na naši servisní službu. → Obálka

Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Číselné označení výrobku
 FD Výrobní číslo

Tyto údaje najdete *v závislosti na modelu:

na vnitřní straně dvířek* / otevřené krytce pro údržbu* a na zadní straně spotřebiče.

Důvěřujte kompetentnosti výrobce.

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky a s originálními náhradními díly.



Hodnoty spotřeby

Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost u hlavních pracích programů

(přibližné údaje)


Program	Naplnění	Spotřeba energie*	Spotřeba vody*	Doba trvání programu*
Bavlna 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 40 °C	9 kg	1,10 kWh	90 l	3 h
Bavlna 60 °C	9 kg	1,16 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 ¾ h
snadno údržovatelné 40 °C	4 kg	0,71 kWh	64 l	2 h
mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
jemné / hedvábní 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
vlna 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	¾ h










Program	Přibližné údaje o zbytkové vlhkosti**			
	WAY32...	WAY28...	WAY24...	WAY20...
	max. 1 600 ot/min	max. 1 400 ot/min	max. 1 200 ot/min	max. 1 000 ot/min
bavlna	44 %	48 %	53 %	62 %
snadno údržovatelné	40 %	40 %	40 %	40 %
jemné / hedvábní	30 %	30 %	30 %	30 %
vlna	45 %	45 %	45 %	45 %

* Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídatných funkcí.

** Údaje o zbytkové vlhkosti na základě omezení rychlosti odstředování a maximálního naplnění v závislosti na programu.

Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie

Následující programy (standardní programy, označené ) jsou vhodné pro praní běžně zašpiněných bavlněných textilií a jsou nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie a vody.

Standardní programy na bavlnu podle nařízení (EU) č. 1015/2010		
Program + teplota + tlačítko	Naplnění	Přibližná doba trvání programu
 bavlna +  +  EcoPerfect	9 kg	4 ¾ h
 bavlna +  +  EcoPerfect	4,5 kg	4 ¾ h
 bavlna +  +  EcoPerfect	4,5 kg	4 ¾ h

Nastavení programu k testování a označení energetickým štítkem podle nařízení 2010/30/EU se studenou vodou (15 °C).
Údaj teploty programu se řídí podle teploty uvedené na visačce textilie. Skutečná teplota praní se může od uvedené teploty programu z důvodu úspory energie lišit.

Technické údaje

Rozměry:

850 x 600 x 590 mm

(výška x šířka x hloubka)

Hmotnost:

70–85 kg (v závislosti na modelu)

Síťová přípojka:

Síťové napětí 220–240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý výkon 1 900–2 300 W

Tlak vody:

100–1 000 kPa (1–10 bar)

Příkon ve vypnutém stavu:

0,12 W

Příkon v nevypanutém stavu:

0,43 W



Záruka Aqua-Stop

pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek:

1. Pokud chybou našeho systému Aqua-Stop dojde ke škodám způsobeným vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům.
2. Tato záruka platí po dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem nároku na záruku je odborné nainstalování a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně provedené prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadné příruby nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop u přívodu vody.
4. Spotřebiče se systémem Aqua-Stop není v zásadě nutné mít během provozu pod dohledem, resp. je poté zajišťovat uzavřením přívodu vody. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikátýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.



Objednávka opravy a poradenství při poruchách

CZ 251 095 546

Kontaktní údaje všech zemí najdete v příloženém seznamu zákaznických servisů.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001048613 (9803)